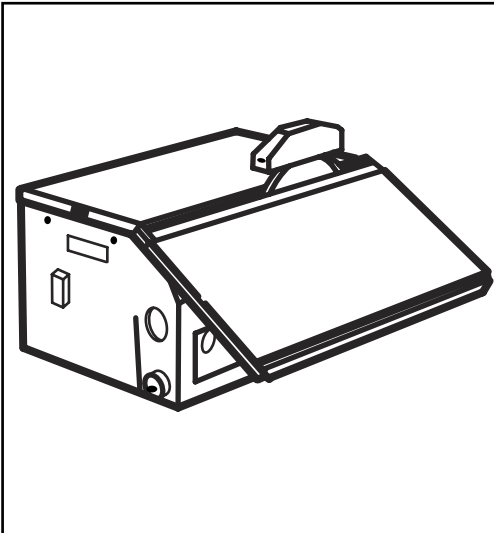




ⓖ	Operators Manual	4
Ⓢ	Operators Manual	12
ⓕ	Manuel De L'Opérateur	20
ⓔ	Manual del Operador	28

TILE SAWS



- Spare Parts Book
- Pièces détachées
- Libro Despiece

36

EC DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION CE DE CONFORMITE / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE / DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE / EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

GB We, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, hereby certify that if the product described within this certificate is bought from an authorised Belle Group dealer within the EEC, it conforms to the following EEC directives: 98/37/EC (This directive is a consolidation of the original machinery directive 89/392/EEC), Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 92/31/EEC & 93/68 EEC). The low voltage directive 73/23/EEC, EN 292 Safety of machinery and associated harmonised standards, where applicable. Noise emissions conform to directive 2000/14/EC Annex VI, for machines under article 12 the notified body is **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB**.

F Nous soussignons, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, certifions que si le produit décrit dans ce certificat est acheté chez un distributeur autorisé Belle Group au sein de la CEE, il est conforme aux normes CEE ci-après: 98/37/CE (Cette norme est une codification des normes de la machine d'origine 89/392/CEE), Norme compatible pour l'électromagnétisme 89/336/CEE (modifié par 92/31/CEE et 93/68/CEE). Caractéristiques basse tension 73/23/CEE, EN 292, Norme de sécurité des machines et des critères associés et configurés, si applicable. Les émissions de bruit sont conformes à la directive 2000/14/CE Annexe VI pour machines, article 12, l'objet mentionné est **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB**.

E La Sociedad, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK 17 0EU, GB**, por el presente documento certifica que si el producto descrito en este certificado es comprado a un distribuidor autorizado de Belle Group en la CEE, este es conforme a las siguientes directivas: 98/37/CE de la CEE (Esta directiva consolida la directiva inicial sobre maquinaria 89/392/CEE), Directiva 89/336 CEE sobre Compatibilidad Electromagnética (según enmiendas 92/31/CEE y 93/68 CEE), Directiva sobre Bajo Voltaje 73/23/CEE, EN 292 de Seguridad de Maquinaria y Niveles armonizados estándares asociados donde sean aplicables. Emisión de Ruidos conforme a la Directiva 2000/14/CE Anexo VI para máquinas bajo artículo 12 la mencionada unidad está **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB**.

P O signatário, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK 0EU, GB**, pelo presente, declara que se o produto descrito neste certificado foi adquirido a um distribuidor autorizado do Belle Group em qualquer país da UE, está em conformidade com o estabelecido nas seguintes directivas comunitárias: 98/37/EC (esta directiva é uma consolidação da directiva de maquinaria original 89/392/EEC), Directiva de Compatibilidade Electromagnética 89/336/EEC (conforme corrigido pelas 92/31/EEC & 93/68 EEC). A directiva de baixa voltagem 73/23/EEC, EN 292 Segurança da maquinaria e às normas harmonizadas afins se aplicáveis. As emissões de ruído respeitam e estão dentro das directivas para máquinas 2000/14/EC Anexo VI, artigo 12, sendo o organismo notificado **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB**.

NL Ondergetekende, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, verklaren hierbij dat als het product zoals beschreven in dit certificaat is gekocht van een erkende Belle Group dealer binnen de EEG, het voldoet aan de volgende EEG richtlijnen: 98/37/EC (Deze richtlijn is een opvolger van de originele Machinerichtlijn 89/392/EEG), Electromagnetische Compatibiliteit Richtlijn 89/336/EEG (geamendeerd door 92/31/EEG & 93/68 EEG). De Laagspannings Richtlijn 72/23/EEG, EN 292 Veiligheid van Machines en hieraan gekoppelde geharmoniseerde Standaarden, waar deze van toepassing is. Rumoe emissies passen voor richtlijn EC Zijgebouw VI, voor toestel onder stuk 12 naar de notified troep zit **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB**

DK Vi, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, erklærer hermed, at hvis det i dette certifikat beskrevne produkt er købt hos en autoriseret Belle Group forhandler i EU, er det i overensstemmelse med følgende EØF-direktiver: 98/37/EF, 73/23/EØF (som ændret ved 93/68/EØF), 89/336/EØF (som ændret ved 92/31/EØF), 93/68/EØF og tilknyttede, harmoniserede standarder, hvor relevant. Støjniveauet er i overensstemmelse med direktiv 2000/14/EF, bilag VI gældende for maskiner under paragraf 12. Det bemyndigede organ er **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, Storbritanien**.

PRODUCT TYPE	TYPE DE PRODUIT	TIPO DE PRODUCTO	TIPO DE PRODUTO:
MODEL	MODELE.....	MODELO	MODELO:.....
SERIAL No.....	N° DE SERIE	N° DE SERIE	NO. DE SÉRIE:
DATE OF MANUFACTURE...	DATE DE FABRICATION.....	FECHA DE FABRICACIÓN....	DATA DE FABRIC.....
SOUND POWER LEVEL..... (GUARANTEED):	NIVEAU DE PUISSANCE SONORE MESUREE (GARANTIE)	NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA MEDIDO (GARANTIZADO)	NIVEL DE POTÊNCIA DE SOM MEDIDO (GARANTIDO)

PRODUCTTYPE.....	PRODUKTTYPE.....
MODEL	MODEL
SERIENUMMER	SERIENR.
FABRICATEDATUM	FREMSTILLINGSDATO....
GEMETEN	LYDEFFEKTNIVEAU
GELUIDSTERKTENIVEAU	MÅLT (GARANTERET)
(GEGARANDEERD)	



Signed by:
Signature:
Medido por:
Assinado por:
Getekend door:
Uunderskrevet af:


Ray Neilson

Managing Director - On behalf of BELLE GROUP (SHEEN) UK.
Le Directeur Général - Pour le compte de la SOCIETE BELLE GROUP (SHEEN) UK.
Director Gerente - En nombre de BELLE GROUP (SHEEN) UK.
Director-Geral - Em nome de BELLE GROUP (SHEEN) UK.
Algemeen Directeur - Namens BELLE GROUP (SHEEN) UK.
Administrerende direktør - På vegne af BELLE GROUP (SHEEN) UK.

**EGKONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ /
EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING /
EC SAMSVARSERKLÆRING / EY-YHDENMUKAISUUSILMOITUS / DEKLARACJA
ZGODNOSCI Z PRZEPISAMI UE**

- D** Wir, Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, Großbritannien, bestätigen hiermit, dass das in diesem Zertifikat beschriebene Produkt, wenn es von einem autorisierten Belle Group Händler innerhalb der europäischen Gemeinschaft gekauft wurde, folgenden EG-Richtlinien entspricht: 98/37/EG, 73/23/EG (geändert durch 93/68/EG), 89/336/EG (geändert durch 92/31/EG), 93/68/EG und, wenn zutreffend, den harmonisierten Normen. Geräuschemissionen entsprechen der Richtlinie 2000/14/EG, Anhang VI, für Maschinen unter Artikel 12: die benannte Stelle ist **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB.**
- I** Il Gruppo Belle Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB, certifica che il prodotto descritto nel presente certificato è acquistato da un concessionario autorizzato del gruppo Belle nell'ambito CEE e che è pienamente conforme alle seguenti direttive CEE: 98/37/EC, 73/23/EEC (emendamento 93/68/CEE), 89/336/EEC (emendamento 92/31/CEE), 93/68/CEE e relativi standard armonizzati. Livelli acustici sono in conformità con la direttiva 2000/14/EC Annex VI per macchine coperte dall'articolo 12. L'ente di riferimento è **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB.**
- S** Undertecknade, Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, Storbritannien, intygar härmed att en produkt beskriven i detta certifikat som köps från en godkänd Belle Group återförsäljare inom EU stämmer överens med följande EG-direktiv: 98/37/EG, 73/23/EG (ändrat genom 93/68/EEC), 89/336/EG (ändrat genom 92/31/EG), 93/68/EG och tillhörande harmoniserade standarder i tillämpliga fall. Buller nivån överensstämmer med Direktiv 2000/14/EC Bilaga VI gällande maskiner under artikel 12, den aviserade organisationen är **AV Technology Limited, AVTECH house, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, Storbritannien.**
- NO** Vi, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, bekrefter med dette at det produktet som står beskrevet i denne erklæringen er kjøpt fra en autorisert Belle Group forhandler innen EØF, og at det oppfyller følgende direktiver: 98/37/CE dette direktivet er et sammendrag av det opprinnelige maskindirektivet 89/392/EØF, Det elektromagnetisk kompatibilitets-direktivet 89/336/EØF (som endret av 92/31/EØF og 93/68/EØF). Lavspenningsdirektivet 73/23/EØF, EN 292, Sikkerhet til maskineri og tilhørende harmoniserte standarder, hvor aktuelt. Støyemisjon er i samsvar med direktiv 2000/14/EC, vedlegg VI, for maskiner. Organet som skal informeres under artikkel 12 er **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB.**
- SF** Me, **Belle Group Sheen UK, Sheen, Nr. Buxton, Derbyshire, SK17 0EU, GB**, ilmoitamme täten, että jos tässä todistuksessa kuvattu tuote on ostettu valtuutetulta Belle Groupin myyjältä ETY:n alueella, se on yhdenmukainen seuraavien ETY-direktiivien kanssa: 98(37/EY (Tämä direktiivi on yhdistelmä alkuperäisestä konedirektiivistä 89/392/ETY, sähkömagneettisen yhteensopivuuden direktiivistä 89/336/ETY, korjauksineen 92/31/ETY ja 93/68/ETY), matalajännittdirektiivistä 73/23/ETY, koneturvallisuusstandardista EN 292 ja siihen liittyvistä yhdenmukaistetuista standardeista, tapauksen mukaan. Melumittaus mittaus on laadittu direktiivin 2000/14/EC Kohdan VI artiklan 12 mukaisille koneille mukaan. Mittauksen suorittaja on **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XU, GB.**
- PL** My, **Belle Group Sheen UK, Sheen Nr. Buxton Derbyshire, SK17 0EU** Wielka Brytania, niniejszym poświadczamy, iż produkt opisany w tym świadectwie został zakupiony od autoryzowanej Belle Group w UE i jest zgodny z następującymi dyrektywami EU: 98/37/EC (ta dyrektywa to konsolidacja oryginalnej dyrektywy na temat maszyn 89/392/EEC), Dyrektywą zgodności elektromagnetycznej 89/336/EEC (z poprawkami wniesionymi przez 92/31/EEC oraz 93/68/EEC), Dyrektywą w sprawie niskich napięć 73/23/EEC, EN 292 Bezpieczeństwo maszyn i związane normy harmonizacyjne, tam gdzie to ma zastosowanie. Emisja hałasu zgodna z dyrektywą 2000/14/EC Aneks VI dla maszyn paragraf 12 jednostką notyfikowaną jest **AV Technology Limited, AVTECH House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire SK3 0XU, Wielka Brytania.**

PRODUKTYP	TIPO PRODOTTO.....	PRODUKTYP	PRODUKTTYPE.....
MODELL.....	MODELLO.....	MODELL.....	MODELL.....
SERIENNR.....	SERIE N°	SERIENR.	SERIENR
HERSTELLUNGSDATUM.....	DATA DI FABBRICAZIONE.....	TILLVERKNINGSDATUM.....	PRODUKSJONS DATO.....
SCHALLLEISTUNGSPEGEL ... GEMESSEN (GARANTIERT)	LIVELLO..... POTENZA SONORA MISURATA (GARANTITA)	LJUDSTYRKA..... UPPMÄTT (GARANTERAD)	LYDKRAFTNIVÅ..... MÅLT (GARANTERT)
TUOTETYYPPI.....	TYP PRODUKTO		
MALLI.....	MODEL		
VALMISTUSNRO.....	Nr SERII		
VALMISTUSPÄIVÄ.....	DATA PRODUKCIJ.....		
ÄÄNENVOIMAKKUUDEN TASO..... MITATTU (TAATTU)	POZIOM MOCY..... DŹWIĘKU ZMIERZONY (GWARANTOWANY)		

unterzeichnet vo:

Firmato da:

Undertecknat:

Signatur:

Allekirjoitus:

Podpisat:


Ray Neilson

Generaldirektor – Im auftrag von BELLE GROUP (SHEEN) UK.

Amministratore Delegato – Per conto di BELLE GROUP (SHEEN) UK.

V.D. – På vägnar av BELLE GROUP (SHEEN) UK.

Managing Director - på vegne av SOCIETE BELLE GROUP (SHEEN) UK.

Toimitusjohtaja - BELLE GROUP (SHEEN) UK:n puolesta.

Dyrektor Zarządzający - w imieniu BELLE GROUP (SHEEN) UK.



How To Use This Manual

This manual has been written to help you operate and service the Tile Saw safely. This manual is intended for dealers and operators of the Tile Saw.

Foreword

The '**Environment**' section gives instructions on how to handle the recycling of discarded apparatus in an environmentally friendly way. The '**General Safety**' and '**Health and Safety**' sections explain how to use the machine to ensure your safety and the safety of the general public.

The '**Trouble Shooting**' guide helps you if you have a problem with your machine.

The '**Service & Maintenance**' section is to help you with the general maintenance and servicing of your machine.

The '**Warranty**' Section details the nature of the warranty cover and the claims procedure.

The '**Declaration of Conformity**' section shows the standards that the machine has been built to.

Directives with regard to the notations.

Text in this manual to which special attention must be paid are shown in the following way:



CAUTION

The product can be at risk. The machine or yourself can be damaged or injured if procedures are not carried out in the correct way.



WARNING

The life of the operator can be at risk.



WARNING



WARNING

Before you operate or carry out any maintenance on this machine **YOU MUST READ** and **STUDY** this manual.

KNOW how to safely use the unit's controls and what you must do for safe maintenance. (NB Be sure that you know how to switch the machine off before you switch on, in case you get into difficulty.)

ALWAYS wear or use the proper safety items required for your personal protection. If you have **ANY QUESTIONS** about the safe use or maintenance of this unit, ASK YOUR SUPERVISOR OR CONTACT: **BELLE GROUP (UK): +44 (0) 1298 84606**



Contents

How to use this manual	4
Warning	4
Technical Data	5
Environment	5
General Safety	6
Health & Safety	7
Connecting to the Power Supply	7
Pre-Start Checks	7
Adjusting the Blade Guard	8
Installation	8
Transportation	8
Operating Instructions	9
Service & Maintenance	10
Trouble Shooting Guide	11
Warranty	11
Declaration of Conformity	2

Belle Group reserves the right to change machine specification without prior notice or obligation.

Technical Data



Model	Minitile 180	Minitile 200	Minitile 230	Magiktile 180	Maxitile 260
Width (mm)	478	460	585	394	440
Height (mm)	270	260	333	158	1240
Length (mm)	498	330	560	394	1150
Blade Diameter (mm)	180	200	230	180	200
Blade Speed (rpm)	2800	2800	2800	2800	2800
Blade Centre Hole (mm)	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4
Max. Cutting Depth (mm)	35	30	35	35	40
Machine Weight (kg)	12	24	30	10	34
Water Tank Capacity (Ltr)	5	2	2	5	25
Motor Power (W)	550	550	1200	550	650
Capacitor (230v 50Hz) (µF)	8	8	16	8	10
Capacitor (115v 50Hz) (µF)	30	30	70	30	40
Sound Power Level					
Lw (Loadless) (dBW(A))	69.2	71.4	72.4	69.2	69.2
Lw (Underload) (dB(A))	100	101.5	103.5	100.2	100.2
Lpm (Loadless) (dBW(A))	62.7	32.7	61.5	32.7	62.7
Lpm (Underload) (dB(A))	92	92	93.3	92	92

Environment



Safe Disposal.



Instructions for the protection of the environment. The machine contains valuable materials. Take the discarded apparatus and accessories to the relevant recycling facilities.



Component	Material
Electric Motor	Aluminium
	Steel
	Copper
	Polyamide
Main Body	Steel
	Polystyrene
	Polyamide

**WARNING**

When using electric tools, following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injuries. Read and follow all these instructions before attempting to operate this product.

Keep your work area perfectly clean

- Cluttered areas invite injuries.

Consider work area environment

- Don't expose tools to rain.
- Don't use tools in damp or wet locations. Keep work area well lit.
- Don't use tools in presence of flammable liquids or gases.

Guard against electric shocks

- Prevent body contact with grounded surfaces.

Keep children away!

- Do not let third parties contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.

Store your tools in a safe place

- When not in use, tools should be stored in dry and safe places, out of the reach of children.

Don't force tool

- It will function better and in a safer way at the rate for which it was intended.

Use the right tool

- Don't use low duty tools or accessories to do the job of a heavy-duty tools. Don't use tools for purposes not intended.

Dress properly

- Rubber gloves and non-slip footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use safety glasses.
- Use a mask if working operations are dusty.

Don't abuse cord

- Never carry tool by cord or yank it to disconnect it from socket.
- Keep cord from heat, oil and sharp edges.

Avoid unsteady positions

- Be sure to work in a safe and balanced position.

Maintain tools with care

- Keep tools sharp and clean for better and safer performance.
- Follow all maintenance advice and instructions to replace accessories subject to wear. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorised expert. Check extension cords periodically and replace them if damaged.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Disconnect tools

- When not in use, before servicing, and when changing accessories subject to wear.

Remove service keys from tool

- Form the habit of checking to see that keys and adjusting spanners are removed from tool before turning it on.

Avoid unintentional starting

- Be sure that the switch is off when plugging in the tool.

Extension cords for outdoor works

- When tool is used outdoors, use only extension cords intended for this particular use and so marked.

Stay alert

- Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are inattentive.

Check tool for damaged parts

- Before further use of the tool, check it and the safety devices for damages and be sure that they operate properly. Check for functioning and binding of moving parts, breakage of parts, correct mounting, and any other conditions that may affect the correct operation of the tool.
- Damaged safety devices or other parts should be properly repaired or replaced by an authorised Service Centre unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual.
- Have defective switches replaced by an authorised Service Centre.
- Do not use tool if its switch cannot be turned on or off.

Warning

- For your personal safety use only accessories recommended in this instruction manual or in the relevant catalogues. The use of any other accessory or attachment other than those recommended in this instruction manual or in the relevant catalogue may present a risk of personal injury.

Have tools repaired by qualified personnel

- This electric appliance is in accordance with the safety rules in force. Only qualified experts may carry out repairing of electric appliances otherwise it may cause considerable danger for the user.

PPE (Personal Protective Equipment).

Suitable PPE must be worn when using this equipment i.e. Safety Goggles, Gloves, Ear Defenders, Dust Mask and Steel Toe capped footwear.

Wear clothing suitable for the work you are doing. Tie back long hair and remove any jewellery which may catch in the equipment's moving parts.

Dust.

The sawing process will occasionally produce dust, which may be hazardous to your health. Always wear a mask that is suited to the type of dust being produced.

Connecting To The Power Supply



The machine is to be connected to the mains by a residual current circuit breaker (RCCB) or class II isolation transformer with the following characteristics:

MINITILE 180

RCCB	230V In 3 A Id 20 mA	115V In 6 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 200

RCCB	230V 5 A Id 20 mA	115V 6 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 230

RCCB	230V 10 A Id 20 mA	115V 16 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 1500 W	115V 50 Hz 1500 W

MAGIKTILE 180

RCCB	230V In 6 A Id 20 mA	115V In 3 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MAXITILE 260

RCCB	230V In 5 A Id 20 mA	115V In 10 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 1000 W	115V 50 Hz 1000 W

Pre-Start Checks



THE MINITILE / MAGIKTILE MACHINE IS DESIGNED FOR WORKING WITH WATER.

Before and during cutting operations, make sure that the water level is sufficient to cover the diamond part of the blade. Fill or top up the basin directly, as shown in the picture 1a.

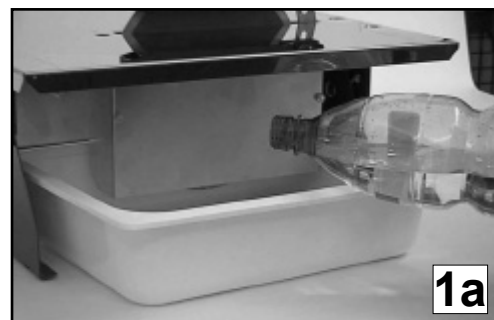
In particular cases, it may be necessary to use a tray to recover the cooling water. If so, use a tray with the following dimensions:

MINITILE 180	= L 50 cm, P 60 cm, H 10 cm
MINITILE 200	= L 50 cm, P 60 cm, H 10 cm
MINITILE 230	= L 60 cm, P 60 cm, H 10 cm
MAGIKTILE 180	= L 50 cm, P 60 cm, H 10 cm

THE MAXITILE MACHINE IS DESIGNED FOR WORKING WITH WATER.

Before any cutting operation, make sure that the water level inside the basin is the same as the one shown in picture 1b.

Through an on-off valve it is possible to adjust the water flow according to the type of material to be cut. An innovative cooling system makes it possible and allows the disk to be always wet.



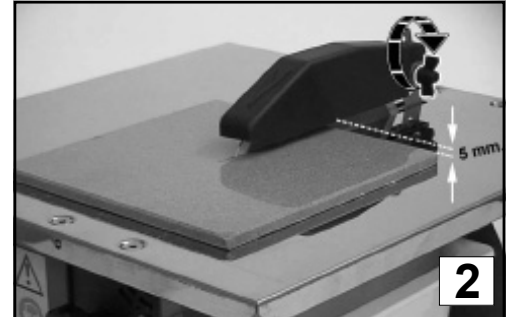


CAUTION

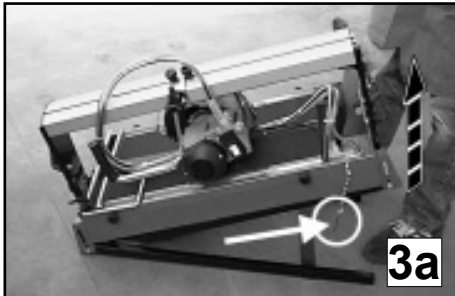
The machine is equipped with a continuous diamond rim blade. Even though this blade has been designed for operator safety if unintentionally touched, pay particular attention to avoid contact between your fingers and the blade during operation of the machine.

MINITILE & MAGIKTILE ONLY!!

Position the blade guard approximately half a centimetre above the tile surface. Lock the blade guard in position by fully tightening the screw illustrated in the figure.



Installation



MAXITILE ONLY!!

Remove the machine from the packaging with the aid of the side carrying handles. To set up the machine for work proceed as follows:

- 1) Remove the leg lock pin and raise the rear side (pump side) of the machine with the handle until the leg is fully extended (See picture 3a).
- 2) Raise the leg by sliding it inside the slot.
- 3) Repeat the operation for the front side of the machine (See picture 3b).
- 4) Insert the tube-holder rod in its seat (See picture 3c).

Transportation

MAXITILE ONLY!!

The MAXITILE machine is easy to carry by using the specially provided side handles (See picture 4).

Before carrying the machine make sure that:

- the motor slide is locked in place with the two cutting adjustment knobs on the slide rail;
- the motor slide is completely lowered and locked with the locking lever;
- the machine is in the 45° (jolly) position and that the inclination adjustment knobs are properly tightened;
- the tube-holder rod is out of its housing;
- the feet are closed and the leg lock pin inserted.



MINITILE & MAGITILE ONLY!!

Cutting at 90°

Position the cutting guide and lock it by tightening the knobs fully. (See Figure 5a)

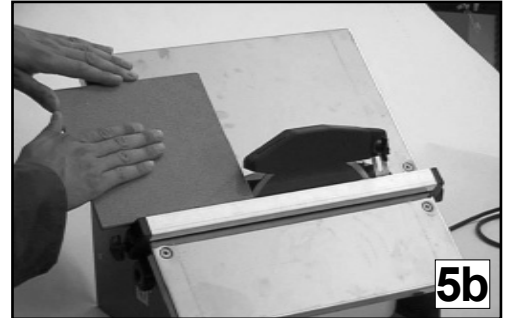
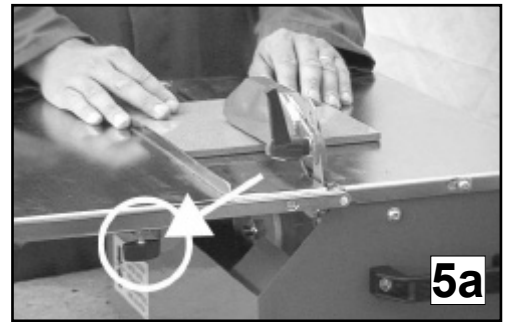
The picture on the right shows how to position hands correctly during cutting at 90°. The forward movement of the piece must be proportional to the blade cutting capacity, to prevent hazardous fragments that would involve accidents or injuries from breaking off.

Cutting a surface at 45°

Position the tilting table as shown in figure 5b, then lock it in place with the knobs.

Position the cutting guide approx. 2 mm from the diamond blade, then lock it in place by tightening the knobs fully.

Position the tile with the enamel surface downwards; make sure that the diamond blade does not come into contact with the tile enamel. Adjust the position of the cutting guide as necessary.



CAUTION

Figure 5b illustrates the correct position of the hands in the case of 45° angle cuts. Note that the right hand holds the piece in contact with the diamond blade, while the left hand moves the piece forward. The forward movement of the piece must be proportional to the blade cutting capacity, to prevent hazardous fragments which would involve accidents or injuries from breaking off.

MAXITILE ONLY!!

Cutting at 90°

Thanks to the great versatility of the MAXITILE machine it is possible to carry out different types of cutting.

Adjust the blade to the 0° position with the inclination adjustment knobs (See picture 6a). Position the piece which needs cutting on the working table and make sure that it is properly up against the tile-stop. If necessary, a square can be of help.

In order to carry out any diagonal cutting lean the tile against the square the way it is shown in picture 6b and go on with the cutting operation.



CAUTION

The millimetre ruler placed on the Working table helps only for linear Cutting.



Cutting at 45°

Adjust the blade to the 45° position with the inclination adjustment knobs (See picture 6b)

Lock the motor carriage at the max. cutting depth with the locking lever. Picture 6c shows the proper way the machine should be used.

In order to carry out special working it is possible to set out any cutting inclination ranging from 0° to 45° as marked on the machine side (See picture 6d).



CAUTION

Before any cutting make sure that the Tile to be cut is properly up against The tile-stop.

With the MAXITILE machine it is also possible to set out:

- a- the cutting length with the cutting adjustment knobs;
- b- the cutting depth with the locking lever;
- c- the straight cut measurement with the tile bearing square as well as the ruler placed on the working table;
- d- the cutting adjustment with the specially provided indicator and ruler placed on the slide rail.



**CAUTION**

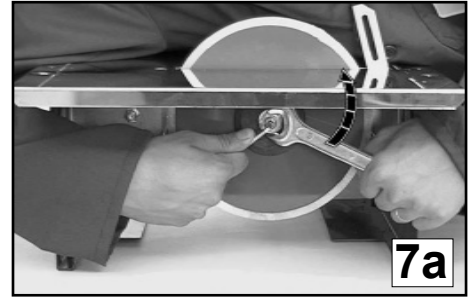
Before performing any maintenance operation, ensure the machine is disconnected from the power supply.

MINITILE & MAGIKTILE ONLY!!**DIAMOND BLADE DISASSEMBLY**

Remove the blade guard.

Use the 4mm Allen Key to hold the motor shaft. Unscrew the blade flange block nut with the 19mm spanner.

After removing the blade, clean the blade flange thoroughly and check for wear. Lubricate surfaces with fine oil, then fit new blade.

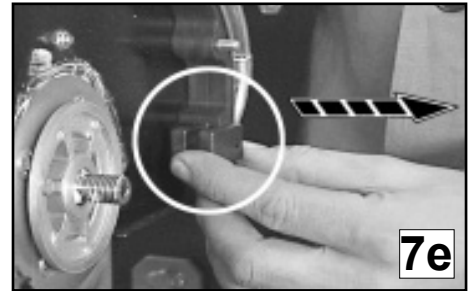
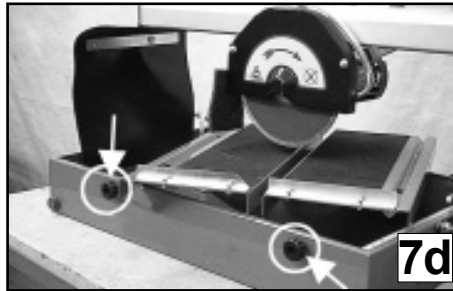
**MAXITILE ONLY!!**

After dismantling the blade, clean the blade flanges carefully and check them for wear. Grease any surface with fine oil and go on with the assembly of a new blade. Check for correct direction of rotation as clearly indicated on the blade.

MOTOR CARRIAGE ADJUSTMENT

The motor carriage is provided with a register for the vertical play adjustment. If any excessive play of the motor carriage should take place, act as follows:

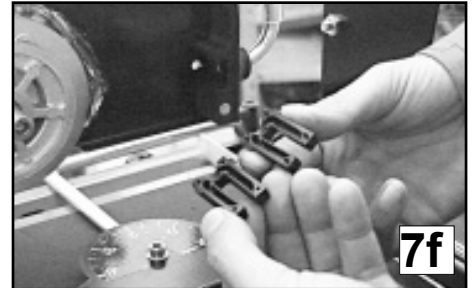
- 1) Loosen the register fixing nut with a 10mm spanner;
- 2) Screw down the dowel with a 4 mm Allen Key until the play is eliminated;
- 3) Lock the register again with the fixing nut.

**CLEANING**

It is extremely easy to clean the MAXITILE machine by loosening the side knobs and dismantling the working table.

Through the side drain remove any residue (See picture 7d).

When necessary clean the sprayer as shown in pictures 7e and 7f.



Troubleshooting Guide



HAVE YOUR MACHINE REPAIRED BY A QUALIFIED PERSON ONLY

This electric machine complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

Fault	Cause	Remedy
The machine does not function.	The power supply cable is damaged or not properly connected.	Press the plug firmly into the power socket.
	No voltage in the socket.	Have the socket checked.
	Switch is damaged.	Consult local dealer.
	Diamond blade is bent due to incorrect use.	Replace diamond blade.
If lubrication does not arrive at the blade with the pump running.	The sprayer unit is clogged.	Dismantle the sprayer assembled inside the blade cover and remove any possible residuals.
Motor gives off unpleasant odour.	Water may have seeped through inside the motor.	Unplug the power supply cable and consult local dealer.
	Capacitor is damaged.	Unplug the power supply cable and consult local dealer.
Machine is difficult to start.	Motor bearings are damaged.	Consult local dealer.

Warranty



Your new Belle Group Tile Saw is warranted to the original purchaser for a period of one-year (12 months) from the original date of purchase. The Belle Group warranty is against defects in design, materials and workmanship.

The following are not covered under the Belle Group warranty:

1. Damage caused by abuse, misuse, dropping or other similar damage caused by or as a result of failure to follow assembly, operation or user maintenance instructions.
2. Alterations, additions or repairs carried out by persons other than Belle Group or their recognised agents.
3. Transportation or shipment costs to and from Belle Group or their recognised agents, for repair or assessment against a warranty claim, on any machine.
4. Materials and/or labour costs to renew, repair or replace components due to fair wear and tear.

The following components are not covered by warranty:

- Drive belt(s)
- Engine air filter
- Engine spark plug

Belle Group and/or their recognised agents, directors, employees or insurers will not be held liable for consequential or other damages, losses or expenses in connection with or by reason of or the inability to use the machine for any purpose.

Warranty Claims

All warranty claims should firstly be directed to Belle Group, either by telephone, by Fax, by Email, or in writing.

For warranty claims:

Belle Group Warranty Department,
Unit 5, Bode Business Park
Ball Haye Green
Leek
Staffordshire
ST13 6BW.
England.

Tel : +44 (0)1538 380000

Fax : +44 (0)1538 380038

Email : warranty@belle-group.co.uk



How To Use This Manual

This manual has been written to help you operate and service the Tile Saw safely. This manual is intended for dealers and operators of the Tile Saw.

Foreword

The '**Environment**' section gives instructions on how to handle the recycling of discarded apparatus in an environmentally friendly way. The '**General Safety**' and '**Health and Safety**' sections explain how to use the machine to ensure your safety and the safety of the general public.

The '**Trouble Shooting**' guide helps you if you have a problem with your machine.

The '**Service & Maintenance**' section is to help you with the general maintenance and servicing of your machine.

The '**Warranty**' Section details the nature of the warranty cover and the claims procedure.

The '**Declaration of Conformity**' section shows the standards that the machine has been built to.

Directives with regard to the notations.

Text in this manual to which special attention must be paid are shown in the following way:



CAUTION

The product can be at risk. The machine or yourself can be damaged or injured if procedures are not carried out in the correct way.



WARNING

The life of the operator can be at risk.



WARNING



WARNING

Before you operate or carry out any maintenance on this machine YOU MUST READ and STUDY this manual.

KNOW how to safely use the unit's controls and what you must do for safe maintenance. (NB Be sure that you know how to switch the machine off before you switch on, in case you get into difficulty.)

ALWAYS wear or use the proper safety items required for your personal protection. If you have **ANY QUESTIONS** about the safe use or maintenance of this unit, ASK YOUR SUPERVISOR OR CONTACT: **BELLE GROUP (UK): +44 (0) 1298 84606**



Contents

How to use this manual	12
Warning	12
Technical Data	13
Environment	13
General Safety	14
Health & Safety	15
Connecting to the Power Supply	15
Pre-Start Checks	15
Adjusting the Blade Guard	16
Installation	16
Transportation	16
Operating Instructions	17
Service & Maintenance	18
Trouble Shooting Guide	19
Warranty	19

Belle Group reserves the right to change machine specification without prior notice or obligation.

Technical Data



Model	Minitile 180	Minitile 200	Minitile 230	Magiktile 180	Maxitile 260
Width (in)	18.8	18.1	23.0	15.5	17.3
Height (in)	10.6	10.2	13.1	6.2	48.8
Length (in)	19.6	13.0	22.0	15.5	45.3
Blade Diameter (in)	7.1	7.9	9.1	7.1	7.9
Blade Speed (rpm)	2800	2800	2800	2800	2800
Blade Centre Hole (in)	1	1	1	1	1
Max. Cutting Depth (in)	1.4	1.2	1.4	1.4	1.6
Machine Weight (lbs)	26.5	53.0	66.1	22.0	75.0
Water Tank Capacity (Gals)	1.3	0.5	0.5	1.3	6.6
Motor Power (W)	550	550	1200	550	650
Capacitor (230v 50Hz) (μF)	8	8	16	8	10
Capacitor (115v 50Hz) (μF)	30	30	70	30	40
Sound Power Level					
Lw (Loadless) (dBW(A))	69.2	71.4	72.4	69.2	69.2
Lw (Underload) (dB(A))	100	101.5	103.5	100.2	100.2
Lpm (Loadless) (dBW(A))	62.7	32.7	61.5	32.7	62.7
Lpm (Underload) (dB(A))	92	92	93.3	92	92

Environment



Safe Disposal.



Instructions for the protection of the environment. The machine contains valuable materials. Take the discarded apparatus and accessories to the relevant recycling facilities.



Component	Material
Electric Motor	Aluminium
	Steel
	Copper
	Polyamide
Main Body	Steel
	Polystyrene
	Polyamide

**WARNING**

When using electric tools, following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injuries. Read and follow all these instructions before attempting to operate this product.

Keep your work area perfectly clean

- Cluttered areas invite injuries.

Consider work area environment

- Don't expose tools to rain.
- Don't use tools in damp or wet locations. Keep work area well lit.
- Don't use tools in presence of flammable liquids or gases.

Guard against electric shocks

- Prevent body contact with grounded surfaces.

Keep children away!

- Do not let third parties contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.

Store your tools in a safe place

- When not in use, tools should be stored in dry and safe places, out of the reach of children.

Don't force tool

- It will function better and in a safer way at the rate for which it was intended.

Use the right tool

- Don't use low duty tools or accessories to do the job of a heavy-duty tools. Don't use tools for purposes not intended.

Dress properly

- Rubber gloves and non-slip footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use safety glasses.
- Use a mask if working operations are dusty.

Don't abuse cord

- Never carry tool by cord or yank it to disconnect it from socket.
- Keep cord from heat, oil and sharp edges.

Avoid unsteady positions

- Be sure to work in a safe and balanced position.

Maintain tools with care

- Keep tools sharp and clean for better and safer performance.
- Follow all maintenance advice and instructions to replace accessories subject to wear. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorised expert. Check extension cords periodically and replace them if damaged.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Disconnect tools

- When not in use, before servicing, and when changing accessories subject to wear.

Remove service keys from tool

- Form the habit of checking to see that keys and adjusting spanners are removed from tool before turning it on.

Avoid unintentional starting

- Be sure that the switch is off when plugging in the tool.

Extension cords for outdoor works

- When tool is used outdoors, use only extension cords intended for this particular use and so marked.

Stay alert

- Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are inattentive.

Check tool for damaged parts

- Before further use of the tool, check it and the safety devices for damages and be sure that they operate properly. Check for functioning and binding of moving parts, breakage of parts, correct mounting, and any other conditions that may affect the correct operation of the tool.
- Damaged safety devices or other parts should be properly repaired or replaced by an authorised Service Centre unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual.
- Have defective switches replaced by an authorised Service Centre.
- Do not use tool if its switch cannot be turned on or off.

Warning

- For your personal safety use only accessories recommended in this instruction manual or in the relevant catalogues. The use of any other accessory or attachment other than those recommended in this instruction manual or in the relevant catalogue may present a risk of personal injury.

Have tools repaired by qualified personnel

- This electric appliance is in accordance with the safety rules in force. Only qualified experts may carry out repairing of electric appliances otherwise it may cause considerable danger for the user.

PPE (Personal Protective Equipment).

Suitable PPE must be worn when using this equipment i.e. Safety Goggles, Gloves, Ear Defenders, Dust Mask and Steel Toe capped footwear.

Wear clothing suitable for the work you are doing. Tie back long hair and remove any jewellery which may catch in the equipment's moving parts.

Dust.

The sawing process will occasionally produce dust, which may be hazardous to your health. Always wear a mask that is suited to the type of dust being produced.

Connecting To The Power Supply



The machine is to be connected to the mains by a residual current circuit breaker (RCCB) or class II isolation transformer with the following characteristics:

MINITILE 180

RCCB	230V In 3 A Id 20 mA	115V In 6 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 200

RCCB	230V 5 A Id 20 mA	115V 6 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 230

RCCB	230V 10 A Id 20 mA	115V 16 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 1500 W	115V 50 Hz 1500 W

MAGIKTILE 180

RCCB	230V In 6 A Id 20 mA	115V In 3 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MAXITILE 260

RCCB	230V In 5 A Id 20 mA	115V In 10 A Id 20 mA
TRANSFORMER	230V 50 Hz 1000 W	115V 50 Hz 1000 W

Pre-Start Checks



THE MINITILE / MAGIKTILE MACHINE IS DESIGNED FOR WORKING WITH WATER.

Before and during cutting operations, make sure that the water level is sufficient to cover the diamond part of the blade. Fill or top up the basin directly, as shown in the picture 1a.

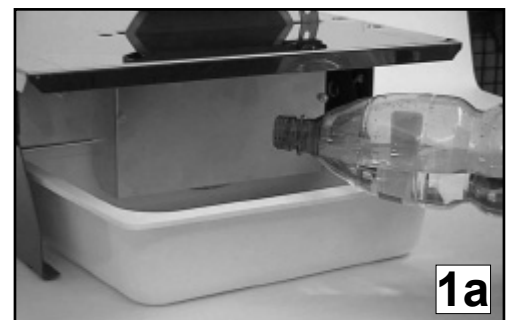
In particular cases, it may be necessary to use a tray to recover the cooling water. If so, use a tray with the following dimensions:

MINITILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 200	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 230	= L 23.6 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MAGIKTILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in

THE MAXITILE MACHINE IS DESIGNED FOR WORKING WITH WATER.

Before any cutting operation, make sure that the water level inside the basin is the same as the one shown in picture 1b.

Through an on-off valve it is possible to adjust the water flow according to the type of material to be cut. An innovative cooling system makes it possible and allows the disk to be always wet.



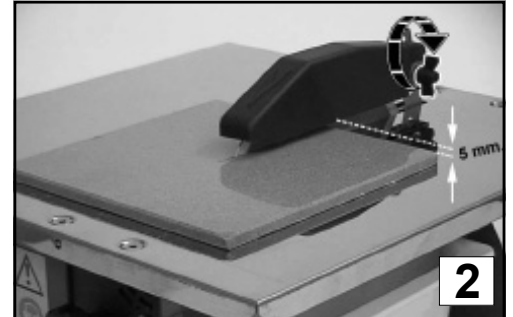


CAUTION

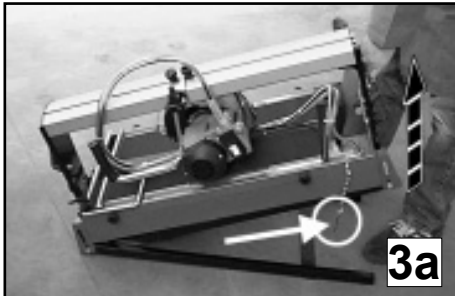
The machine is equipped with a continuous diamond rim blade. Even though this blade has been designed for operator safety if unintentionally touched, pay particular attention to avoid contact between your fingers and the blade during operation of the machine.

MINITILE & MAGIKTILE ONLY!!

Position the blade guard approximately half a centimetre above the tile surface. Lock the blade guard in position by fully tightening the screw illustrated in the figure.



Installation



MAXITILE ONLY!!

Remove the machine from the packaging with the aid of the side carrying handles. To set up the machine for work proceed as follows:

- 1) Remove the leg lock pin and raise the rear side (pump side) of the machine with the handle until the leg is fully extended (See picture 3a).
- 2) Raise the leg by sliding it inside the slot.
- 3) Repeat the operation for the front side of the machine (See picture 3b).
- 4) Insert the tube-holder rod in its seat (See picture 3c).

Transportation

MAXITILE ONLY!!

The MAXITILE machine is easy to carry by using the specially provided side handles (See picture 4).

Before carrying the machine make sure that:

- the motor slide is locked in place with the two cutting adjustment knobs on the slide rail;
- the motor slide is completely lowered and locked with the locking lever;
- the machine is in the 45° (jolly) position and that the inclination adjustment knobs are properly tightened;
- the tube-holder rod is out of its housing;
- the feet are closed and the leg lock pin inserted.



Operating Instructions

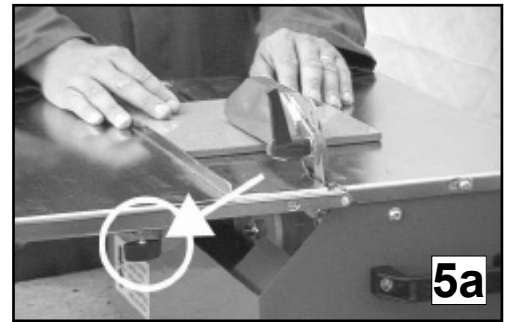


MINITILE & MAGITILE ONLY!!

Cutting at 90°

Position the cutting guide and lock it by tightening the knobs fully. (See Figure 5a)

The picture on the right shows how to position hands correctly during cutting at 90°. The forward movement of the piece must be proportional to the blade cutting capacity, to prevent hazardous fragments that would involve accidents or injuries from breaking off.

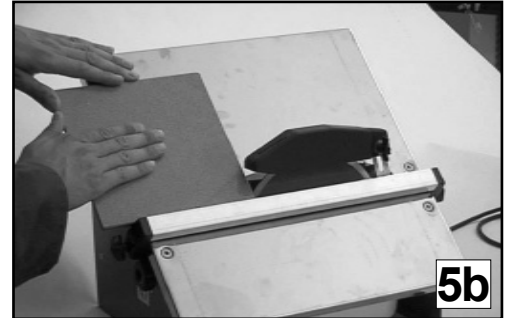


Cutting a surface at 45°

Position the tilting table as shown in figure 5b, then lock it in place with the knobs.

Position the cutting guide approx. 2 mm from the diamond blade, then lock it in place by tightening the knobs fully.

Position the tile with the enamel surface downwards; make sure that the diamond blade does not come into contact with the tile enamel. Adjust the position of the cutting guide as necessary.



CAUTION

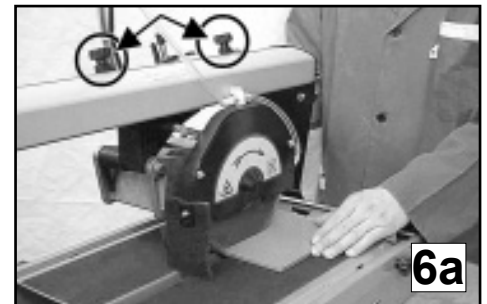
Figure 5b illustrates the correct position of the hands in the case of 45° angle cuts. Note that the right hand holds the piece in contact with the diamond blade, while the left hand moves the piece forward. The forward movement of the piece must be proportional to the blade cutting capacity, to prevent hazardous fragments which would involve accidents or injuries from breaking off.

MAXITILE ONLY!!

Cutting at 90°

Thanks to the great versatility of the MAXITILE machine it is possible to carry out different types of cutting.

Adjust the blade to the 0° position with the inclination adjustment knobs (See picture 6a). Position the piece which needs cutting on the working table and make sure that it is properly up against the tile-stop. If necessary, a square can be of help.



In order to carry out any diagonal cutting lean the tile against the square the way it is shown in picture 6b and go on with the cutting operation.



CAUTION

The millimetre ruler placed on the Working table helps only for linear Cutting.



Cutting at 45°

Adjust the blade to the 45° position with the inclination adjustment knobs (See picture 6b)

Lock the motor carriage at the max. cutting depth with the locking lever. Picture 6c shows the proper way the machine should be used.

In order to carry out special working it is possible to set out any cutting inclination ranging from 0° to 45° as marked on the machine side (See picture 6d).



CAUTION

Before any cutting make sure that the Tile to be cut is properly up against The tile-stop.

With the MAXITILE machine it is also possible to set out:

- a- the cutting length with the cutting adjustment knobs;
- b- the cutting depth with the locking lever;
- c- the straight cut measurement with the tile bearing square as well as the ruler placed on the working table;
- d- the cutting adjustment with the specially provided indicator and ruler placed on the slide rail.



**CAUTION**

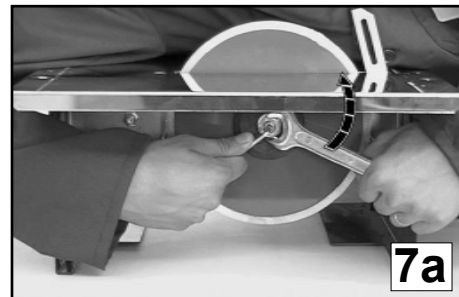
Before performing any maintenance operation, ensure the machine is disconnected from the power supply.

MINITILE & MAGIKTILE ONLY!!**DIAMOND BLADE DISASSEMBLY**

Remove the blade guard.

Use the 4mm Allen Key to hold the motor shaft. Unscrew the blade flange block nut with the 19mm spanner.

After removing the blade, clean the blade flange thoroughly and check for wear. Lubricate surfaces with fine oil, then fit new blade.

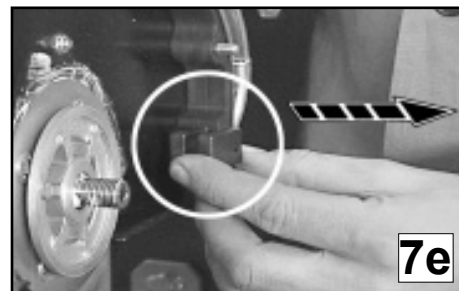
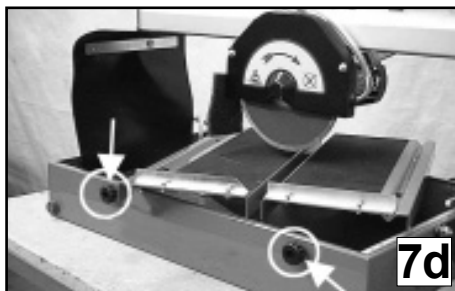
**MAXITILE ONLY!!**

After dismantling the blade, clean the blade flanges carefully and check them for wear. Grease any surface with fine oil and go on with the assembly of a new blade. Check for correct direction of rotation as clearly indicated on the blade.

MOTOR CARRIAGE ADJUSTMENT

The motor carriage is provided with a register for the vertical play adjustment. If any excessive play of the motor carriage should take place, act as follows:

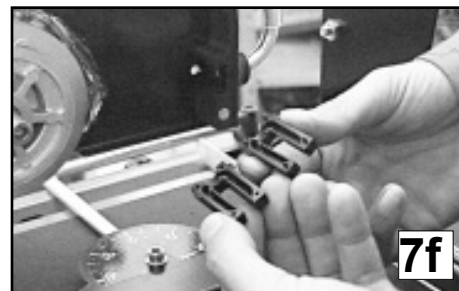
- 1) Loosen the register fixing nut with a 10mm spanner;
- 2) Screw down the dowel with a 4 mm Allen Key until the play is eliminated;
- 3) Lock the register again with the fixing nut.

**CLEANING**

It is extremely easy to clean the MAXITILE machine by loosening the side knobs and dismantling the working table.

Through the side drain remove any residue (See picture 7d).

When necessary clean the sprayer as shown in pictures 7e and 7f.



Troubleshooting Guide



HAVE YOUR MACHINE REPAIRED BY A QUALIFIED PERSON ONLY

This electric machine complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

Fault	Cause	Remedy
The machine does not function.	The power supply cable is damaged or not properly connected.	Press the plug firmly into the power socket.
	No voltage in the socket.	Have the socket checked.
	Switch is damaged.	Consult local dealer.
	Diamond blade is bent due to incorrect use.	Replace diamond blade.
If lubrication does not arrive at the blade with the pump running.	The sprayer unit is clogged.	Dismantle the sprayer assembled inside the blade cover and remove any possible residuals.
Motor gives off unpleasant odour.	Water may have seeped through inside the motor.	Unplug the power supply cable and consult local dealer.
	Capacitor is damaged.	Unplug the power supply cable and consult local dealer.
Machine is difficult to start.	Motor bearings are damaged.	Consult local dealer.

Warranty



Your new Belle Group Tile Saw is warranted to the original purchaser for a period of one-year (12 months) from the original date of purchase. The Belle Group warranty is against defects in design, materials and workmanship.

The following are not covered under the Belle Group warranty:

1. Damage caused by abuse, misuse, dropping or other similar damage caused by or as a result of failure to follow assembly, operation or user maintenance instructions.
2. Alterations, additions or repairs carried out by persons other than Belle Group or their recognised agents.
3. Transportation or shipment costs to and from Belle Group or their recognised agents, for repair or assessment against a warranty claim, on any machine.
4. Materials and/or labour costs to renew, repair or replace components due to fair wear and tear.

The following components are not covered by warranty:

- Drive belt(s)
- Engine air filter
- Engine spark plug

Belle Group and/or their recognised agents, directors, employees or insurers will not be held liable for consequential or other damages, losses or expenses in connection with or by reason of or the inability to use the machine for any purpose.

Warranty Claims

All warranty claims should firstly be directed to Belle Group, either by telephone, by Fax, by Email, or in writing.

For warranty claims:

Belle Group Warranty Department,
Unit 5, Bode Business Park
Ball Haye Green
Leek
Staffordshire
ST13 6BW.
England.

Tel : +44 (0)1538 380000
Fax : +44 (0)1538 380038
Email : warranty@belle-group.co.uk



Comment Utiliser Ce Manuel

Ce manuel est rédigé pour vous aider à vous servir et à entretenir la 'Tile Saw' en toute sécurité. Il est destiné aux concessionnaires et aux opérateurs de la 'Tile Saw'.

Avant-propos

La section '**Respect de l'environnement**' contient des instructions sur les méthodes de recyclage et d'élimination des appareils dans le respect de l'environnement.

Les sections '**Consignes de Sécurité Générales**' et '**Santé et Sécurité**' expliquent la manière dont il faut utiliser l'appareil pour assurer votre sécurité et celle des membres du public, en général.

La section '**Dépistage des Anomalies**' vous donne des conseils en cas de problèmes concernant votre appareil.

La section '**Entretien et Révision**' vous donne des conseils sur l'entretien général et les révisions de votre appareil.

La section '**Garantie**' donne des renseignements sur la couverture sous garantie et la méthode à suivre pour les réclamations sous garantie.

La section '**Déclaration de Conformité**' donne la liste des normes auxquelles l'appareil est conforme.

Renseignements concernant les notations utilisées dans ce manuel.

Dans ce manuel, il faut prêter une attention toute particulière au texte signalé comme suit:



ATTENTION

Ce produit peut présenter des risques. Si les méthodes indiquées ne sont pas rigoureusement respectées, l'appareil ou l'opérateur risque de subir des dommages / blessures.



AVERTISSEMENT

Il peut y avoir un danger mortel pour l'opérateur.



Avertissement



AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser ou d'effectuer toute intervention d'entretien dans cette machine, il est IMPERATIF de LIRE et d'ASSIMILER le contenu de ce manuel.

Il faut SAVOIR comment utiliser les commandes en toute sécurité, et avoir assimilé les mesures à prendre pour effectuer un entretien en toute sécurité. (NB : Avant de le mettre en route, il faut savoir comment arrêter l'appareil, en cas de difficultés éventuelles).

Il faut TOUJOURS porter ou utiliser les articles de protection appropriés pour assurer votre protection personnelle.

Pour TOUTES QUESTIONS EVENTUELLES sur l'utilisation ou l'entretien en toute sécurité de cet appareil, CONSULTEZ VOTRE RESPONSABLE OU CONTACTEZ BELLE GROUP: +44 (0)1298 84606



Sommaire

Comment Utiliser Ce Manuel	20
Avertissement.....	20
Caractéristiques Techniques	21
Respect de l'environnement.....	21
Consignes de Sécurité	22
Santé et Sécurité.....	23
Branchement.....	23
Contrôles Préalables au Démarragee	23
Réglage de la Protection du Disque	24
Installation	24
Transport.....	24
Fonctionnement de la Scie a Sol	25
Entretien	26
Recherches des Pannes	27
Garantie.....	27
Déclaration de Conformité.....	2

Belle Group reserves the right to change machine specification without prior notice or obligation.

Caractéristiques Techniques

F

Modèle	Minitile 180	Minitile 200	Minitile 230	Magiktile 180	Maxitile 260
Largeur (mm)	478	460	585	394	440
Hauteur (mm)	270	260	333	158	1240
Longueur (mm)	498	330	560	394	1150
Diamètre outil (mm)	180	200	230	180	200
Vitesse de rotation (rpm)	2800	2800	2800	2800	2800
Alésage outil (mm)	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4
Profondeur max. de la coupe (mm)	35	30	35	35	40
Masse en service (kg)	12	24	30	10	34
Capacité du réservoir (Ltr)	5	2	2	5	25
Puissance de Moteur (W)	550	550	1200	550	650
Condensateur (230v 50Hz) (µF)	8	8	16	8	10
Condensateur (115v 50Hz) (µF)	30	30	70	30	40
Niveau de Bruit					
Lw (Valeur a vide) (dBW(A))	69.2	71.4	72.4	69.2	69.2
Lw (Valeurs en charge) (dB(A))	100	101.5	103.5	100.2	100.2
Lpm (Valeur a vide) (dBW(A))	62.7	32.7	61.5	32.7	62.7
Lpm (Valeurs en charge) (dB(A))	92	92	93.3	92	92

Respect de l'Environnement

F

Elimination en toute sécurité.



Instructions pour le respect de l'environnement.
Cet appareil contient des matériaux recyclables.
Pour vous débarrasser de l'appareil, prière
d'emmener l'appareil et les accessoires dans
une décharge de recyclage agréé.



Composant	Matériau.
Moteur électrique	Aluminium
	Acier
	Cuivre
	Polyamide
Corps Principal	Acier
	Polystyrène
	Polyamide

**AVERTISSEMENT**

Afin de réduire le risque d'électrocution, de blessure ou d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques, observez toujours les mesures de sécurité suivantes. Lisez et observez ces instructions avant d'utiliser l'outil et conservez ces indications.

Maintenez de l'ordre sur votre lieu de travail

- Le désordre dans le lieu de travail augmente le risque d'accident.

Tenez compte de l'environnement du lieu de travail

- N'exposez pas l'outil à la pluie.
- N'utilisez pas l'outil dans un environnement humide ou mouillé. Maintenez le lieu de travail éclairé.
- N'utilisez pas d'outil en présence de liquides inflammables ou de gaz.

Protégez-vous contre l'électrocution

- Évitez tout contact avec les surfaces reliées à terre.

Tenez les enfants éloignés!

- Ne permettez pas que d'autres personnes touchent à l'outil ou au cordon. tenez-les éloignées de votre lieu de travail.

Rangez votre outil dans un endroit sûr

- Les outils, quand ils ne sont pas utilisés, doivent être rangés dans un endroit sec, sûr et hors de la portée des enfants.

Ne surchargez pas votre outil

- Il travaillera mieux et plus sûrement dans la plage de puissance indiquée.

Utilisez l'outil adéquat

- N'utilisez pas d'outils ou de dispositifs de trop faible puissance pour exécuter des travaux lourds. N'utilisez pas l'outil à des fins et pour des travaux pour lesquels il n'a pas été conçu.

Portez de vêtements de travail appropriés

- Lors de travaux à l'air libre il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures à semelle antidérapante. Coiffez-vous d'un filet à cheveux s'ils sont longs. Portez des lunettes de protection.
- Utilisez aussi un masque si le travail exécuté dégage de la poussière.

Évitez tout mauvais usage du cordon

- Ne portez pas l'outil par le cordon et ne tirez pas sur celui-ci pour débrancher la fiche de la prise.
- Tenir le cordon à distance des sources de chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Évitez toutes positions instables

- Veillez à ce que votre appui au sol soit ferme et conservez l'équilibre à tout moment.

Entretenez vos outils soigneusement

- Maintenez vos outils affûtes et propres afin de travailler mieux et plus sûrement.
- Observez les prescriptions d'entretien et les indications de changement de l'outillage. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et, en cas de détérioration, faites-le changer par un spécialiste reconnu. Vérifiez le cordon de rallonge périodiquement et remplacez-le s'il est endommagé. Maintenez les poignées sèches et exemptes d'huile et de graisse.

Débranchez la fiche de la prise

- En cas de non utilisation, avant de procéder à l'entretien et lors du changement d'outil.

Enlevez les clés à outils

- Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que les clés et outils de réglage ont été retirés.

Évitez tout démarrage involontaire

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt quand vous branchez la prise.

Câbles de rallonge pour l'extérieur

- À l'extérieur, n'utilisez que des rallonges homologuées et marquées de cette façon.

Soyez toujours attentif

- Observez votre travail, agissez en faisant preuve de bon sens. N'employez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.

Contrôlez si votre appareil est endommagé

- Avant d'utiliser de nouveau l'outil, vérifiez soigneusement le parfait fonctionnement des dispositifs de sécurité ou l'éventuelle présence de pièces endommagées. Vérifiez si le fonctionnement des pièces mobiles est correct, si elles ne se grippent pas ou si d'autres pièces sont endommagées. Tous les composants doivent être montés correctement et remplir les conditions pour garantir le fonctionnement impeccable de l'appareil.
- Tout dispositif de sécurité et toute pièce endommagés, doivent être réparés ou remplacés de manière appropriée par un atelier du Service Assistance, sauf indication contraire du manuel d'utilisation.
- Les interrupteurs de commande défectueux doivent être remplacés par un réparateur spécialisé.
- N'utilisez aucun outil sur lequel l'interrupteur ne puisse ni ouvrir ni fermer le circuit correctement.

Attention!

- Pour votre sécurité, n'utilisez que les accessoires mentionnés dans le manuel d'utilisation ou les catalogues prévus.
- L'utilisation d'accessoires ou d'outils autres que ceux recommandés dans le manuel d'utilisation ou dans le catalogue, peut signifier pour vous un danger personnel de blessure.

Faites réparer votre outil par du personnel qualifié

- Cet outil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange originales sinon cela peut provoquer des dangers considérables pour l'utilisateur.

EPI (Equipelement de protection individuelle).

Lors de l'utilisation de cet appareil, il est impératif de porter un EPI approprié (ex. lunettes de protection, gants de protection, casque antibruit et chaussures à embout d'acier).

Il faut porter des vêtements adaptés au travail. Attachez les cheveux longs pour les dégager et ne portez pas de bijoux susceptibles de s'accrocher aux pièces mobiles de l'appareil.

Poussière.

Le procédé de compactage produit éventuellement de la poussière qui risque d'être nocive pour la santé. Il faut toujours porter un masque approprié au type de poussière produite.

Branchement

La machine doit être branchée sur le secteur au moyen d'un disjoncteur différentiel ou d'un transformateur d'isolation de classe II présentant Les caractéristiques suivantes:

MINITILE 180

DIFFÉRENTIEL	230V In 3 A Id 20 mA	115V In 6 A Id 20 mA
TRANSFORMATUER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 200

DIFFÉRENTIEL	230V 5 A Id 20 mA	115V 6 A Id 20 mA
TRANSFORMATUER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 230

DIFFÉRENTIEL	230V 10 A Id 20 mA	115V 16 A Id 20 mA
TRANSFORMATUER	230V 50 Hz 1500 W	115V 50 Hz 1500 W

MAGIKTILE 180

DIFFÉRENTIEL	230V In 6 A Id 20 mA	115V In 3 A Id 20 mA
TRANSFORMATUER	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MAXITILE 260

DIFFÉRENTIEL	230V In 5 A Id 20 mA	115V In 10 A Id 20 mA
TRANSFORMATUER	230V 50 Hz 1000 W	115V 50 Hz 1000 W

Contrôles Préalables Au Démarrage

LA MAQUINA MINITILE / MAGIKTILE HA SIDO PROYECTADA PARA TRABAJAR CON AGUA.

Antes de iniciar cualquier operación de corte, y durante la ejecución de la misma, asegurarse de que el nivel del agua sea suficiente para cubrir la parte diamantada del disco. El llenado o el rellenado pueden efectuarse directamente en la cubeta 1a.

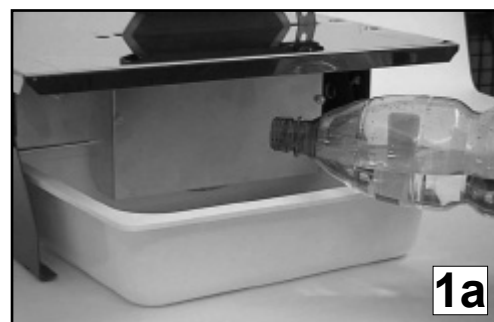
Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser une cuvette pour récupérer l'eau de réfrigération. Dans ce cas, il est conseillé d'utiliser une cuvette ayant les dimensions suivantes:

MINITILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 200	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 230	= L 23.6 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MAGIKTILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in

LA MACHINE MAXITILE EST PREVUE POUR FONCTIONNER AVEC DE L'EAU.

Avant de commencer une opération de coupe quelle qu'elle soit, s'assurer que le niveau d'eau dans la cuve correspond à celui indiqué (photo 1b).

Au moyen de la soupape d'interception située audessus de la protection du disque, il est possible de modifier la quantité d'eau en fonction du type de matériau à couper. Cela est rendu possible par le système de réfrigération innovant qui assure l'humidification permanente du disque.



1a



1b



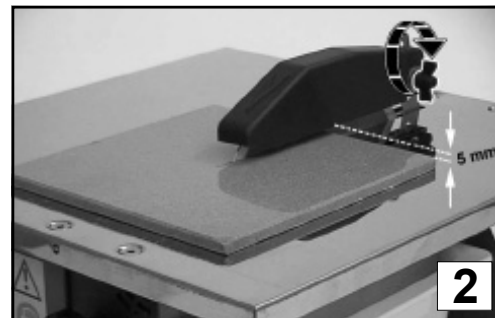
ATTENTION

La machine est munie d'un disque diamant à couronne continue. Cet outil présente la caractéristique de ne pas blesser les doigts en cas de choc accidentel. Dans tous les cas, veuillez faire particulièrement attention lors de l'utilisation de la machine à tout contact entre les doigts et le disque diamant.

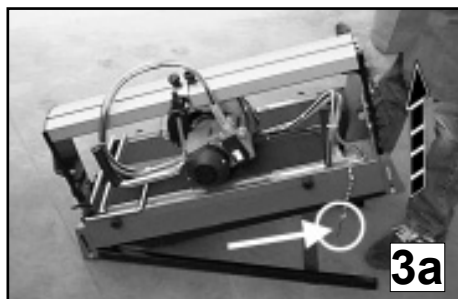
MINITILE & MAGIKTILE SEULEMENT!!

Posizionare la protezione disco a circa mezzo centimetro al di sopra della superficie della piastrina da tagliare.

Bloccare la protezione disco stringendo a fondo la vite indicata in figura.



Installation



MAXITILE SEULEMENT!!

Retirez la machine de son emballage au moyen des poignées latérales de manutention.

- 1) Retirer la sécurité de la tige-épingle, et élever la partie arrière de la machine avec la poignée, jusqu'à ce que le levier soit complètement tendu (voir image A)
- 2) Elever le levier en le glissant dans la fente
- 3) Renouveler l'opération pour la partie avant de la machine (voir l'image B)
- 4) Insérer la tige de porte tube dans son emplacement (voir image C)

Transport

MAXITILE SEULEMENT!!

La machine MAXITILE est facilement transportable en utilisant les poignées latérales prévues à cet effet (photo 4). Avant de transporter la machine, il convient de s'assurer que:

- le chariot moteur est bloqué au moyen des deux boutons de réglage de la coupe situés sur la poutre de coulissement.
- le chariot moteur est complètement abaissé et bloqué au moyen du levier à reprise.
- la machine est en position 45° (jolly) et les boutons de réglage de l'inclinaison sont bien serrés.
- la tige porte-tuyau est bien sortie de son logement.
- les pieds sont fermés au moyen du goujon de blocage des béquilles (photo 5).

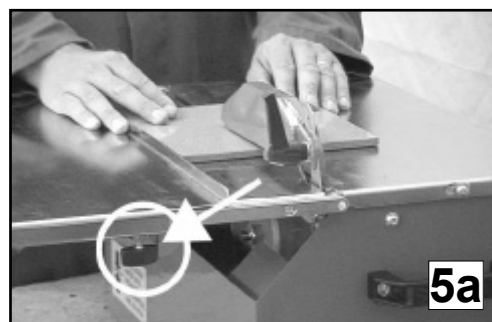


MINITILE & MAGIKTILE SEULEMENT!!

Faire une coupe à plat

Placez le guide de coupe comme indiqué sur la figure et bloquez-le à l'aide des poignées de blocage. (Fig 5a)

La Fig.5a montre comment placer correctement ses mains lors d'une coupe à plat. L'avance devra être proportionnelle à la capacité de coupe du disque. De cette manière, la sécurité sera garantie et les détachements de matériau dangereux susceptibles de provoquer des accidents seront évités.

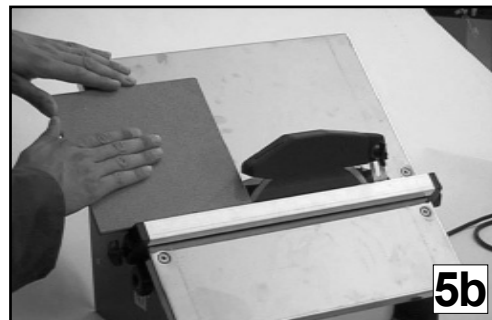


Faire une coupe à 45°

Placer le plan mobile comme indiqué sur la figure 5b et bloquer les manettes.

Positionner le guide de découpage à environ 2mm du disque diamanté et bloquer en serrant à fond les manettes.

Positionner le carreau émail orienté vers le plan d'usinage et contrôler que le disque diamanté n'entre pas en contact avec l'émail. Corriger éventuellement la position de la butée de découpage.



ATTENTION

La position correcte des mains pour les découpes en plan est indiquée sur la figure 5b. L'avance devra être proportionnelle à la capacité de découpage du disque. De cette façon il sera possible de garantir l'absence de projections dangereuses de débris qui pourraient entraîner des blessures ou des accidents graves.

MAXITILE SEULEMENT!!

Faire une coupe à plat

La grande souplesse de la machine MAXITILE permet de réaliser différents types de coupe.

Amener la machine dans la position 0° au moyen des poignées de réglage de l'inclinaison (photo 6a). Positionner la pièce à couper sur le plan de travail et s'assurer qu'elle est bien appuyée au dispositif d'arrêt du carreau, en utilisant le cas échéant l'équerre d'appui.



Pour effectuer une coupe diagonale, incliner le carreau contre le carre de la machine, comme le montre l'image 6b, et poursuivre l'opération de coupe.



ATTENTION

La ligne millimétrée située sur le plan de travail sert uniquement pour l'exécution de la coupe linéaire.



Faire une coupe à 45°

Amenez le disque de coupe dans la position 45° au moyen des poignées de réglage de l'inclinaison (photo 6b).

Bloquer le chariot du moteur dans la position de max. profondeur de la coupe en utilisant le levier de blocage. La façon correcte d'utiliser la machine est indiquée sur la figure 6c.

Pour les éventuelles opérations particulières, il est possible de programmer n'importe quelle inclinaison de coupe comprise entre 0° et 45° (degrés indiqués sur le côté de la machine (photo 6d).



ATTENTION

Avant toute opération de coupe, s'assurer que le carreau est bien appuyé contre l'arrêt d'appui Carreau.

Avec la machine MAXITILE il est aussi possible de régler:

- a- la longueur de la coupe au moyen des poignées de réglage de la coupe.
- b- la profondeur de la coupe au moyen du levier de blocage
- c- la mesure de coupe droite en utilisant l'équerre d'appui du carreau et la tige graduée placée sur le plan de travail
- d- le centrage de la coupe en utilisant l'indicateur prévu à cet effet et la tige graduée situés sur la poutre de coulissement.

**ATTENTION**

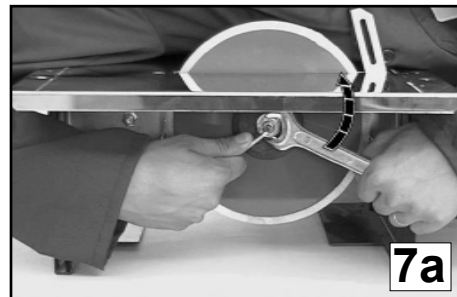
Avant d'effectuer l'une quelconque des opérations décrites dans ce chapitre, assurez-vous que la machine est bien débranchée.

MINITILE & MAGIKTILE SEULEMENT!!**DEMONTAGE DU DISQUE DIAMANTE**

Déposer la protection du disque.

Maintenez bloqué l'arbre du moteur à l'aide de la clef Allen 4 mm. A l'aide de la clé de 19 mm, dévissez l'écrou de blocage de la bride de support du disque.

Une fois le disque démonté, nettoyez soigneusement la bride de support et vérifiez-en l'usure. Lubrifiez les surfaces avec de l'huile fine puis procédez au montage du disque neuf.

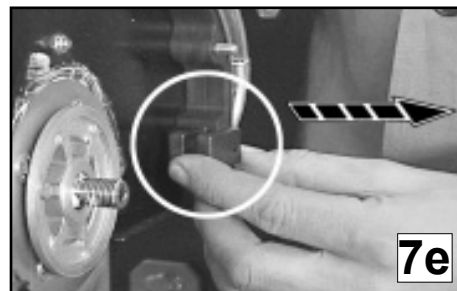
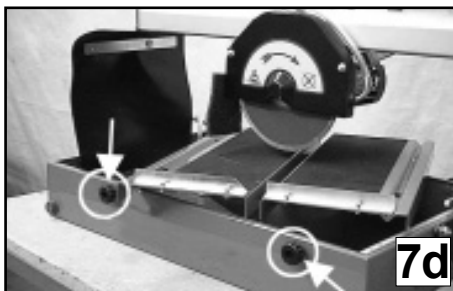
**MAXITILE SEULEMENT!!**

Après avoir démonté le disque, nettoyer soigneusement les brides porte-disque et vérifier l'usure éventuelle. Lubrifier les surfaces au moyen d'huile fine et procéder au montage du disque neuf, en faisant attention au sens de rotation imprimé clairement à l'outil.

**REGLAGE DU CHARIOT**

Le chariot moteur est doté d'une vis de réglage du jeu vertical. En cas de jeu excessif du chariot moteur, procéder comme suit:

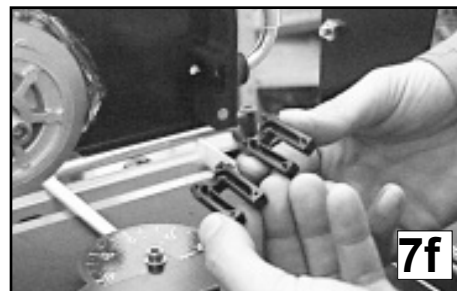
- 1) Desserrer l'écrou de blocage au moyen d'une clef métrique 10 mm.
- 2) Au moyen d'une clef Allen 4 mm, visser la vis de façon à éliminer le jeu.
- 3) Bloquer de nouveau la vis au moyen de l'écrou de blocage.

**NETTOYAGE**

Il est possible de nettoyer facilement la machine MAXITILE en desserrant les poignées latérales et en enlevant le plan de travail.

Au moyen du bouchon latéral, éliminer les déchets de production (photo 7d).

Quand cela est nécessaire, procéder au nettoyage du spray de la façon indiquée photos 7e et 7f.



Recherche des pannes

F

L'OUTIL DOIT ETRE REPARÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Cet outil électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange originales sinon cela peut provoquer des dangers considérables pour l'utilisateur.

Problèmes	Causes	Remèdes
La machine ne fonctionne pas.	Le câble d'alimentation est mal raccordé ou endommagé.	Enfoncez à fond la fiche dans la prise, vérifiez le câble d'alimentation.
	Il n'y a pas de tension à la prise de courant.	Faites vérifier la prise de courant.
	L'interrupteur est endommagé.	Adressez-vous à votre revendeur habituel pour le remplacement.
	Le disque diamant, à la suite d'une mauvaise utilisation, s'est plié.	Remplacez le disque diamant.
Si le graissage n'arrive pas au disque lorsque la pompe est en fonction.	La conduite de graissage s'est obturée.	Démonter le vaporiseur monté à l'intérieur de la protection du disque et nettoyez-le des dépôts éventuels.
Le moteur dégage de la mauvaise odeur.	De l'eau est filtrée à l'intérieur du moteur.	Débranchez le câble d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur habituel.
	Le condensateur est endommagé.	Débranchez le câble d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur habituel.
La machine démarre avec difficulté.	Les roulements du moteur sont endommagés.	Débranchez le câble d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur habituel.

Garantie

F

La "Tile Saw" de Belle Group est garantie à l'acquéreur d'origine un an (12 mois) à partir de la date originale de l'achat. La garantie Belle Group s'applique à tous défauts de matériaux ou à un vice de conception ou de fabrication.

La garantie Belle Group ne couvre pas ce qui suit :

1. Dégâts causés par un usage abusif, négligent, une chute ou tous autres dégâts similaires causés par le non-respect des instructions concernant l'assemblage, l'utilisation ou les opérations d'entretien à effectuer par l'utilisateur, ou résultant de celle-ci.
2. Toutes modifications, additions ou réparations effectuées par des personnes autres que les responsables de Belle Group ou ses agents agréés.
3. Les frais de transport ou d'expédition pour retourner l'appareil à Belle Group, ou ses agents agréés, et le renvoyer, en vue de le faire réparer ou évaluer après revendication sous garantie.
4. Les coûts des matériaux et/ou de la main-d'œuvre requis pour remplacer, réparer ou renouveler les composants en raison d'une usure raisonnable.

Sont exclus de la garantie les composants suivants :

- Courroie(s) d'entraînement
- Filtre à air de moteur
- Bougie de moteur

Belle Group et/ou ses agents agréés, directeurs, employés ou assureurs ne sont pas tenus responsables de tous dégâts consécutifs ou autres, pertes ou dépenses encourus en relation avec l'utilisation de l'appareil, ou l'incapacité d'utiliser l'appareil dans un but quel qu'il soit.

Réclamations sous garantie

Il faut tout d'abord adresser toutes réclamations sous garantie à Belle Group par téléphone, fax, e-mail ou par courrier.

Pour les revendications sous garantie :

Belle Group Warranty Department,
Unit 5 Bode Business Park,
Ball Haye Green,
Leek,
Staffordshire, ST13 8BW,
Angleterre

Tel : +44 (0)1538 380000
Fax : +44 (0)1538 380038
Email : warranty@belle-group.co.uk



Uso De Este Manual

Este manual ha sido compilado para ayudarle a operar y mantener con seguridad la sierra para pisos. Este manual está destinado para el uso de comerciantes y operadores de la sierra para pisos.

Prólogo

La sección dedicada al '**Medioambiente**' comprende instrucciones sobre el reciclado de aparatos descartados, con el fin de proteger el entorno.

Las secciones de '**Seguridad General**' y de '**Sanidad y Seguridad**' explican como debe usarse la máquina para asegurar tanto la seguridad del operador como la del público en general.

La sección de '**Resolución de Problemas**' le ayudará a resolver los problemas que surjan con la máquina.

La sección de '**Revisión**' le proporcionará ayuda en el mantenimiento general y en los trabajos de revisión de la máquina.

La sección de '**Garantía**' da detalles del tipo de garantía y le indica el procedimiento para presentar reclamaciones.

La sección de '**Declaración de conformidad**' indica las normas que cumple la máquina.

Directivas relativas a las notas.

El texto de este manual al que se debe prestar atención especial está indicado de la siguiente manera:



ATENCIÓN

El producto puede representar un riesgo. El incumplimiento de los procedimientos indicados podrá dañar la máquina o lesionar al operador.



AVISO

La vida del operador corre riesgo.



AVISO



AVISO

Antes de operar o realizar ningún trabajo de mantenimiento en esta máquina LEA Y APRENDA BIEN todas las instrucciones dadas en este manual.

APRENDA a emplear con seguridad los comandos de la máquina y lo que se debe hacer para lograr un mantenimiento seguro.

(NOTA: Aprenda bien a desconectar la máquina antes de conectarla, en caso de que se enfrente con dificultades.)

Lleve o use SIEMPRE los equipos de protección personal necesarios.

En caso de DUDAS sobre el uso o mantenimiento seguros de la máquina, LLAME A SU SUPERVISOR O CONTACTE BELLE

GROUP: +44 (0)1298 84606



Indice

Uso De Este Manual	28
Aviso.....	28
Datos Técnicos	29
Medioambiente.....	29
Seguridad General.....	30
Sanidad Y Seguridad	31
Conexión a la Red Eléctrica	31
Chequeos Antes del Arranque.....	31
Regulación de la Protección del Disco	32
Installation	32
Transportation	32
Operación.....	33
Mantenimiento.....	34
Localization de Averías	35
Garantía	35
Certificado de Conformidad	2

Datos Técnicos

E

Modelo	Minitile 180	Minitile 200	Minitile 230	Magiktile 180	Maxitile 260
Anchura (in)	18.8	18.1	23.0	15.5	17.3
Altura (in)	10.6	10.2	13.1	6.2	48.8
Longitud (in)	19.6	13.0	22.0	15.5	45.3
Diámetro herramienta (in)	7.1	7.9	9.1	7.1	7.9
Velocidad de rotación (rpm)	2800	2800	2800	2800	2800
Orificio herramienta (in)	1	1	1	1	1
Máxima profundida de cort (in)	1.4	1.2	1.4	1.4	1.6
Massa en servicio (lbs)	26.5	53.0	66.1	22.0	75.0
Capacidad depósito (Gals)	1.3	0.5	0.5	1.3	6.6
Motor Power (W)	550	550	1200	550	650
Condensador (230v 50Hz) (µF)	8	8	16	8	10
Condensador (115v 50Hz) (µF)	30	30	70	30	40
Intensidad Sonora					
Lw (Valores en vacio) (dBW(A))	69.2	71.4	72.4	69.2	69.2
Lw (Valores bajo carga) (dB(A))	100	101.5	103.5	100.2	100.2
Lpm (Valores en vacio) (dBW(A))	62.7	32.7	61.5	32.7	62.7
Lpm (Valores bajo carga) (dB(A))	92	92	93.3	92	92

Medioambiente

E

Eliminación apropiada.



Instrucciones para la protección del medioambiente. La máquina contiene materiales valiosos. Lleve la máquina descartada y sus accesorios a un taller de reciclado apropiado.



Componente	Material
Motor Eléctrico	Aluminio
	Acero
	Cobre
	Poliamida
Cuerpo Principal	Acero
	Poliestireno
	Poliamida

**AVISO**

Cuando utilice aparatos eléctricos, observe las siguientes medidas de seguridad, a fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, de lesiones y de incendio. Lea y observe todas estas instrucciones antes de utilizar el aparato y conserve bien estas instrucciones.

Mantenga ordenado su lugar de trabajo

- El desorden en el área de trabajo aumenta el riesgo de accidentes.

Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo

- No exponga el aparato a la lluvia.
- No utilice el aparato en un entorno húmedo o mojado. Procure que el área de trabajo esté bien iluminada.
- No utilice el aparato cerca de líquidos inflamables o gases.

Protéjase contra las descargas eléctricas

- Evite el contacto entre el cuerpo y los objetos conectados a tierra.

Mantenga alejados a los niños

- No permita que otras personas toquen el aparato o el cable. Manténgalas alejadas de su área de trabajo.

Guarde sus herramienta en un lugar seguro.

- Los aparatos que no se utilizan deberían estar guardados en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.

No sobrecargue el aparato

- Trabaja mejor y más seguro si lo hace dentro del margen de potencia indicado.

Utilice el aparato adecuado

- No utilice aparatos de potencia demasiado débil ni accesorios que necesiten una potencia elevada. No utilice el aparato para hacer trabajos para los que no ha sido concebido.

Vístase con ropa de trabajo apropiada.

- Cuando se hacen trabajos en el exterior, se recomienda llevar guantes de goma y calzado de suela antideslizante. Si su cabello es largo, téngalo recogido. Lleve gafas de protección
- Utilice también una mascarilla si el trabajo ejecutado produce polvo.

Evite utilizar incorrectamente el cable de alimentación.

- No levante el aparato por el cable ni tire de éste para desconectar la clavija del enchufe.
- Preserve el cable de temperaturas elevadas, del aceite y de las aristas vivas.
- Evite adoptar posiciones inseguras. Mantenga siempre una correcta postura y equilibrio.

Mantenga sus herramientas cuidadosamente.

- Mantenga sus herramientas afiladas y limpias a fin de trabajar mejor y más seguro.
- Observe las prescripciones de mantenimiento y las indicaciones de cambio del utillaje. Verifique con regularidad el estado del cable de alimentación, y en caso de estar dañado, hágalo cambiar por un técnico cualificado autorizado. Controle con regularidad los cables de extensión y cámbienlos si están dañados. Mantenga las empuñaduras secas y exentas de aceite y de grasa.

Desenchufe la clavija del enchufe

- En caso de no utilización del aparato, antes de efectuar reparaciones y cuando cambie accesorios.

Retire las llaves de maniobra.

- Antes de poner el aparato en marcha asegúrese de que las llaves y útiles de reglaje hayan sido retirados.

Evite los arranques involuntarios.

- Asegúrese de que el interruptor esté "apagado" cuando se conecta el enchufe del aparato.

Cables de prolongación para el uso en el exterior.

- Cuando la herramienta se utiliza en el exterior, usen solamente alargadoras homologadas e identificadas para ello

Esté siempre alerta.

- Observe su trabajo. Use el sentido común y no use el aparato cuando esté distraído

Controle si su aparato esta dañado.

- Antes de usar de nuevo el aparato, verifique cuidadosamente los dispositivos de seguridad y las piezas posiblemente dañadas. Verifique si el funcionamiento de las piezas móviles es correcto, si no se gripan, o si otras piezas están rotas; si todos los otros componentes están montados correctamente y reúnen las condiciones para garantizar el funcionamiento impecable del aparato.
- Todo dispositivo de seguridad y toda pieza dañada, tienen que ser reparados o sustituidos de forma apropiada en un taller del servicio posventa, si no se indica otra cosa en el manual de empleo.
- Todo interruptor de mando defectuoso tienen que ser reemplazado por un taller del servicio posventa.
- No utilice ningún aparato cuyo interruptor no pueda abrir y cerrar su circuito correctamente.

Atención

- El uso de accesorios distintos de los mencionados en el manual de instrucciones o recomendados en el catálogo del fabricante de la máquina, puede significar un riesgo de lesiones personales.

Haga reparar su herramienta por personal cualificado.

- Este aparato eléctrico cumple las relativas normas de seguridad en vigor. Las reparaciones tienen que ser efectuadas solamente por personal cualificado que utilice piezas de repuesto originales, de no ser así se puede provocar un considerable peligro para el operador.

Equipos de protección personal (EPP)

Se deben llevar equipos adecuados de protección personal, por ejemplo, gafas de seguridad, guantes, protectores del oído, caretas antipolvo y calzado con punteras de acero.

Lleve ropa adecuada para el trabajo en curso. Sujete debidamente el cabello largo y quítese todo artículo de joyería que pudiera agarrarse con las partes móviles de la máquina.

Polvo

El proceso de aserrado producirá a veces polvo que puede ser perjudicial para la salud. Lleve siempre una careta apropiada al tipo de polvo producido.

Conexión a la Red Eléctrica

La máquina debe conectarse a la red eléctrica mediante un interruptor diferencial o un transformador de aislamiento en clase II, con las siguientes características:

MINITILE 180

DIFERENCIAL	230V In 3 A Id 20 mA	115V In 6 A Id 20 mA
TRANSFORMADOR	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 200

DIFERENCIAL	230V 5 A Id 20 mA	115V 6 A Id 20 mA
TRANSFORMADOR	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MINITILE 230

DIFERENCIAL	230V 10 A Id 20 mA	115V 16 A Id 20 mA
TRANSFORMADOR	230V 50 Hz 1500 W	115V 50 Hz 1500 W

MAGIKTILE 180

DIFERENCIAL	230V In 6 A Id 20 mA	115V In 3 A Id 20 mA
TRANSFORMADOR	230V 50 Hz 650 W	115V 50 Hz 650 W

MAXITILE 260

DIFERENCIAL	230V In 5 A Id 20 mA	115V In 10 A Id 20 mA
TRANSFORMADOR	230V 50 Hz 1000 W	115V 50 Hz 1000 W

Chequeos Antes Del Arranque

LA MINITILE / MAGIKTILE HA SIDO PROYECTADA PARA TRABAJAR CON AGUA.

Antes de iniciar cualquier operación de corte, y durante la ejecución de la misma, asegurarse de que el nivel del agua sea suficiente para cubrir la parte diamantada del disco. El llenado o el rellenado pueden efectuarse directamente en la cubeta.

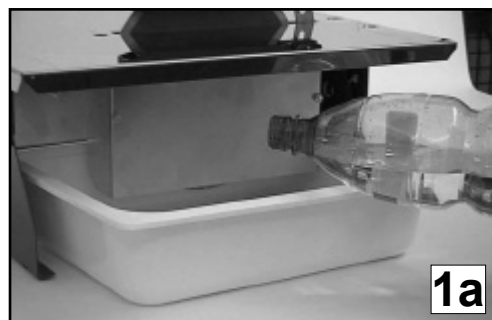
En casos particulares puede ser necesario usar un recipiente para recuperar el agua de refrigeración. En tal caso, aconsejamos utilizar un recipiente con las siguientes dimensiones:

MINITILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 200	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MINITILE 230	= L 23.6 in, P 23.6 in, H 4.0 in
MAGIKTILE 180	= L 19.7 in, P 23.6 in, H 4.0 in

LA MAXITILE HA SIDO PROYECTADA PARA TRABAJAR CON AGUA.

Antes de iniciar cualquier operación de corte, verificar que el nivel del agua de la cubeta sea el indicado en ella (foto 1b)

Mediante la válvula de corte colocada sobre la protección del disco es posible variar la cantidad de agua en base al tipo de material que haya que cortar. Esto es posible gracias al innovador sistema de refrigeración que permite mantener el disco mojado continuamente.



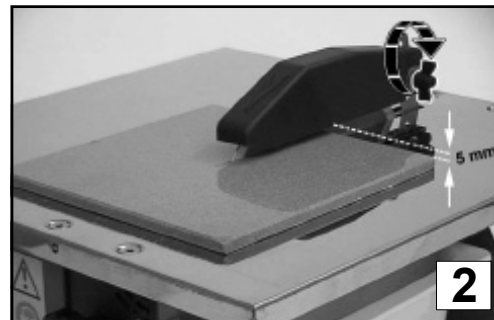


ATENCIÓN

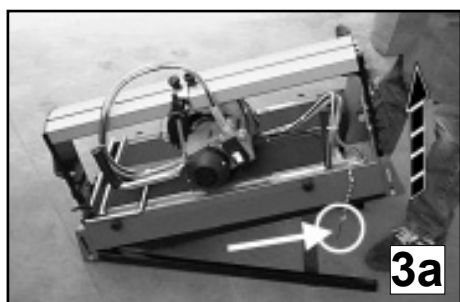
La máquina está dotada de disco diamantado con corona continua. Este aparato tiene la característica de no herir los dedos si se la golpea accidentalmente. En todo caso, prestar particular atención, durante el uso de la máquina, al contacto de los dedos con el disco diamantado.

MINITILE & MAGIKTILE SOLAMENTE!!

Situar la protección del disco a aproximadamente medio centímetro por encima de la superficie del azulejo a cortar. Bloquear la protección del disco apretando a fondo el tornillo indicado en la figura.



Instalación



MAXITILE SOLAMENTE!!

Sacar la máquina del embalaje mediante los mangos laterales de transporte. Para poner la máquina en posición de trabajo proceder de la manera siguiente:

- 1) Quitar la clavija de bloqueo de las patas y levantar el lado posterior de la máquina (lado bomba) por medio del mango hasta que la pata salga completamente (foto 3a)
- 2) Levantar la pata haciéndola deslizar dentro de la ranura.
- 3) Repetir la operación para la parte delantera (foto 3b)
- 4) Introducir la varilla que sujeta el tubo en su alojamiento correspondiente (foto 3c)

Transportation

MAXITILE SOLAMENTE!!

La MAXITILE es una máquina fácil de transportar gracias a los mangos laterales (foto 4).

Antes de transportar la máquina, verificar que:

- El carro motor esté bloqueado por medio de los dos pomos de regulación de corte de la viga de deslizamiento del carro.
- El carro motor esté completamente bajado y bloqueado por medio de la palanca de bloqueo.
- La máquina esté en posición de 45°(jolly) y los pomos que regulan la inclinación bien apretados.
- La varilla que sujeta el tubo esté fuera de su alojamiento
- Los soportes estén cerrados con la clavija de bloqueo de patas introducida.



MINITILE & MAGIKTILE SOLAMENTE!!

Ejecución del corte en superficie plana

Situar la guía de corte y bloquearla mediante las manillas de fijación, (Figura 5a)

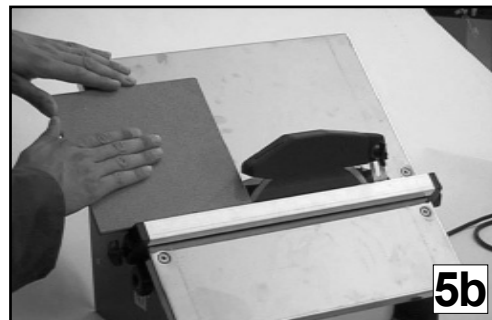
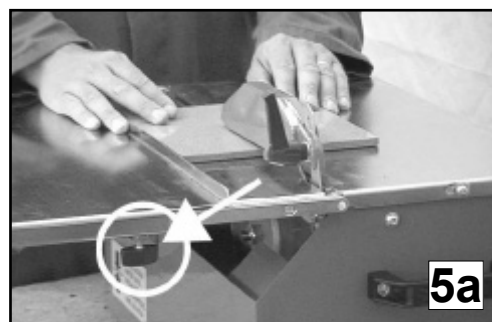
En la figura 4 aparece indicada la posición correcta de las manos durante la ejecución del corte en superficie plana. El avance debe ser proporcional a la capacidad de corte del disco. De esa forma se tendrá la seguridad de no producir desprendimientos de materiales que podrían provocar accidentes o heridas.

Ejecución del corte en 45 grados

Ubicar la superficie móvil como se indica en la figura y bloquearlo mediante las manillas posicionables.

Colocar la guía de corte a unos 2 mm del disco diamantado y bloquearla apretando a fondo los pomos.

Situar el azulejo con la superficie esmaltada hacia el plano de trabajo y controlar que el disco diamantado no entre en contacto con el esmalte del azulejo. En caso de ser necesario corregir la posición de la guía de corte.



ATENCIÓN

En la figura 4 aparece indicada la posición correcta de las manos durante la ejecución del corte en superficie plana. El avance debe ser proporcional a la capacidad de corte del disco. De esa forma se tendrá la seguridad de no producir desprendimientos de materiales que podrían provocar accidentes o heridas.

MAXITILE SOLAMENTE!!

Ejecución del corte en superficie plana

La gran versatilidad de la MAXITILE permite realizar diferentes tipos de corte.

Poner el disco en posición 0° mediante los pomos de regulación de la inclinación (foto 6a). Colocar la pieza que hay que cortar en el plano de trabajo asegurándose de que esté bien apoyada en el tope del azulejo, ayudándose con la escuadra de apoyo.

Para efectuar cortes diagonales hay que apoyar el azulejo a la escuadra como indica la figura (foto 6b) y proceder con el corte.



ATENCIÓN

La línea milimetrada colocada en el plano de trabajo, sirve sólo para ejecutar cortes lineales.



Ejecución del corte en 45 grados

Poner el disco de corte en posición 45° mediante los pomos de regulación de la inclinación (foto 6a).

Bloquear el carro motor en la posición de máxima profundidad utilizando la palanca de bloqueo. En la foto 6c está indicado el modo correcto de utilizar la máquina.

Para efectuar eventuales elaboraciones especiales es posible establecer cualquier inclinación de corte incluida la inclinación entre 0 y 45 grados indicados en el lado de la máquina (foto 6d).



ATENCIÓN

Antes efectuar un corte hay que asegurarse de que el azulejo que hay que cortar esté bien apoyado al tope De apoyo del azulejo.

Con la MAXITILE es posible establecer:

- a- La longitud de corte mediante los pomos de regulación.
- b- La profundidad de corte utilizando la palanca de bloqueo (foto 6).
- c- La medida del corte recto usando la escuadra de apoyo del azulejo y la varilla graduada colocada en el plano de trabajo (foto 4).
- d- El centrado del corte utilizando el indicador a tal efecto y la varilla graduada colocada sobre la viga de deslizamiento.



**ATENCIÓN**

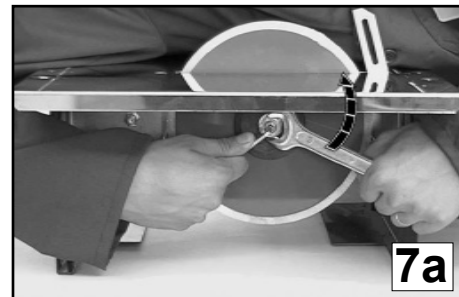
Antes de iniciar cualquiera de las operaciones incluidas en el presente capítulo, asegurarse de que la máquina esté desconectada de la red eléctrica.

MINITILE & MAGIKTILE ONLY!!**DESMONTAJE DEL DISCO DIAMANTATO**

Retirar el cárter de protección del disco.

Mediante la llave Allen de 4mm. mantener bloqueado el eje del motor. Mediante la llave fija de 19mm, desatornillar la tuerca de bloqueo de la brida portadisco.

Luego de haber desmontado el disco, limpiar cuidadosamente las bridas portadisco y controlar su nivel de desgaste. Lubricar las superficies con aceite delgado y proceder al montaje del nuevo disco.

**MAXITILE SOLAMENTE!!**

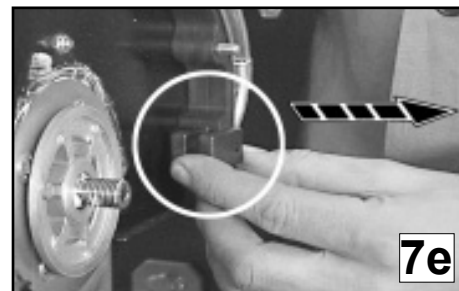
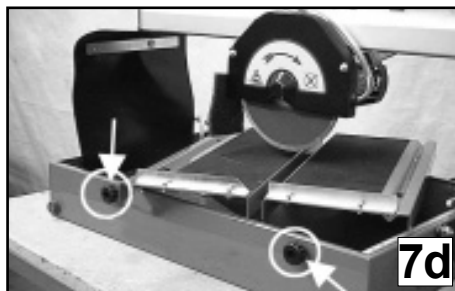
Tras haber desmontado el disco, limpiar con esmero las bridas de protección del disco y verificar el posible desgaste.

Lubricar con aceite fino las superficies y proceder con el montaje del nuevo disco, prestando atención al sentido de rotación indicado claramente sobre la herramienta.

**REGULACIÓN DEL CARRO**

El carro motor cuenta con un registro para la regulación del juego vertical. En caso de que exista un juego excesivo del carro del motor hay que proceder de la siguiente manera:

- 1) Aflojar la tuerca que bloquea el registro con una llave métrica de 10mm.
- 2) Con una llave de cabeza hueca hexagonal de 4mm enroscar el pasador hasta que desaparezca el juego existente.
- 3) Bloquear otra vez el registro con la tuerca de bloqueo.

**LIMPIEZA**

Es posible limpiar fácilmente la MAXITILE aflojand los pomos laterales y quitando el plano de trabajo.

Por medio del tapón lateral vaciar de la máquina los residuos de la elaboración (foto 7d).

Cuando sea necesario, limpiar el inyector como indica la figura (foto 7e y 7f).



Localización de averías

E

LA HERRAMIENTA TIENE QUE SER REPARADA POR PERSONAL CUALIFICADO.

Esta herramienta eléctrica cumple las relativas normas de seguridad. Las reparaciones tienen que ser efectuadas solamente por personal cualificado que utilice piezas de repuesto originales, de otra forma se puede provocar un considerable peligro para el operador.

Problema	Causa	Solución
La máquina no funciona.	El cable de suministro de corriente alimentación está mal enchufado o dañado.	Empujar a fondo el enchufe en la toma, controlar el cable de suministro de corriente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Hacer controlar la toma de corriente.
	El interruptor está dañado.	Dirigirse al vendedor de confianza para sustituirlo.
	El disco diamantado se ha doblado a causa de un uso incorrecto.	Sustituir el disco diamantado.
Si la lubricación no llega al en función.	Se ha obturado el conducto de lubricación.	Desmontar el inyector montado disco a bomba en el interior del cubredisco y limpiarlo de eventuales incrustaciones.
El motor emana un mal olor	Se ha filtrado agua en el interior del motor.	Desenchufar el cable de suministro de corriente y dirigirse al vendedor de confianza.
	El condensador está dañado.	Desenchufar el cable de suministro de corriente y dirigirse al vendedor de confianza.
El motor arranca con dificultad.	Los cojinetes del motor están dañados.	Desenchufar el cable de suministro de corriente y dirigirse al vendedor de confianza.

Garantía

E

La 'TileSaw' lleva una garantía para el comprador original con una validez de un año (12 meses) a partir de la fecha original de compra. La garantía de Belle Group le ampara contra defectos de diseño, materiales y mano de obra.

La garantía de Belle Group no cubre lo siguiente:

1. Daños causados por el abuso, mal uso, caída u otros daños similares causados por o como resultado del incumplimiento de las instrucciones de ensamblaje, operación o mantenimiento por parte del usuario.
2. Las alteraciones, adiciones o reparaciones efectuadas por personas ajenas a Belle Group o a sus agentes reconocidos.
3. Los costos de transporte o embarque a y de Belle Group o sus agentes reconocidos, para la reparación o evaluación de una máquina al amparo de una reclamación contra la garantía.
4. Los costos de materiales y mano de obra relacionados con la renovación, reparación o recambio de componentes por desgaste normal.

Los siguientes componentes no están amparados por la garantía.

- Correa(s) de transmisión
- Filtro de aire del motor
- Bujía del motor

Belle Group y/o sus agentes reconocidos, directores, empleados o aseguradores no se responsabilizan de ningún daño consecuencial u otros, pérdidas o gastos relacionados con o debidos a la inhabilidad de usar la máquina.

Reclamaciones contra la garantía

Todas las reclamaciones presentadas al amparo de la garantía deben dirigirse primero a Belle Group ya sea por teléfono, fax, correo electrónico o por escrito.

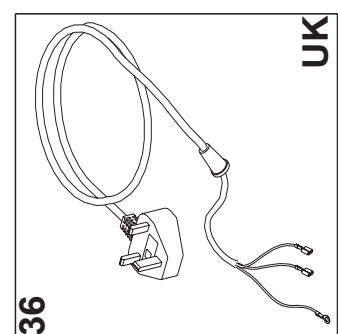
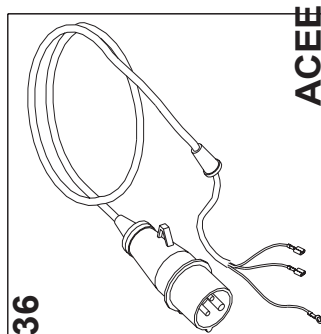
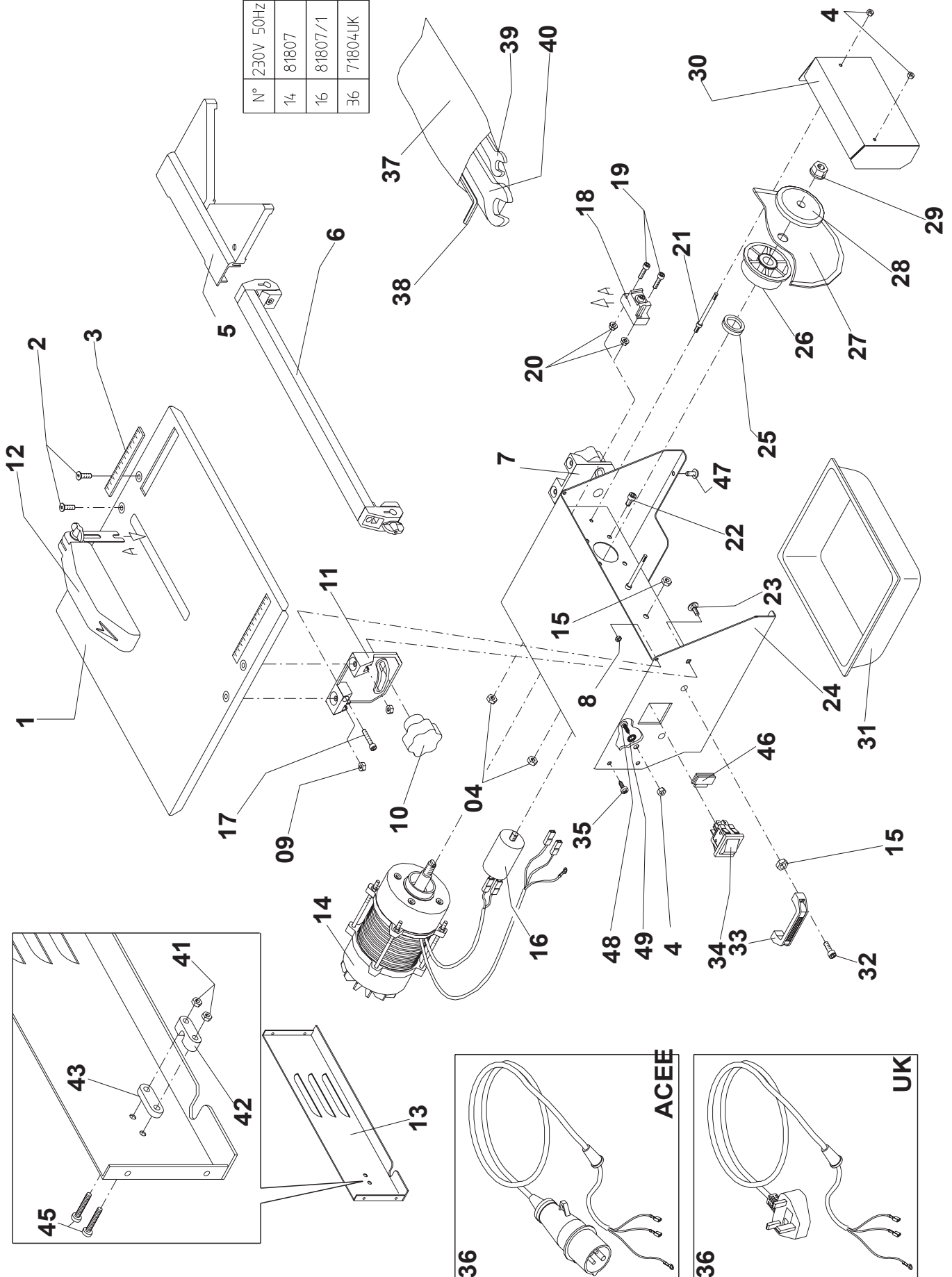
Para las reclamaciones contra la garantía :

Belle Group Warranty Department,
Unit 5 Bode Business Park,
Ball Haye Green,
Leek,
Staffordshire
ST13 8BW
Inglaterra.

Tel : +44 (0)1538 380000
Fax : +44 (0)1538 380038
Email : warranty@belle-group.co.uk

Minitile 180

N°	230V 50Hz	115V 50Hz
14	8'1807	8'1807/A
16	8'1807/1	8'1807/1A
36	7'1804UK	88071/ACEE



Minitile 180

ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾
1	156.0.006	WORKING TABLE
2	156.0.007	SCREW (M6 X 16)
3	156.0.008	SCALE MEASUREMENT
4	156.0.046	NUT (M5)
5	156.0.045	DIAGONAL FENCE
6	156.0.009	CUTTING LINE
7	156.0.010	RIGHT EAR
8	156.0.011	AUTOFIXING NUT (M5)
9	156.0.047	NUT (M6)
10	156.0.012	KNOB
11	156.0.013	LEFT EAR
12	156.0.034	DISC GUARD
13	156.0.014	POSTERIOR COVER
14	156.0.036	ELECTRIC MOTOR (115V 50HZ)
14	156.0.035	ELECTRIC MOTOR (230V 50HZ)
15	8/8001	NUT (M8)
16	156.0.038	CAPACITOR (115V)
16	156.0.037	CAPACITOR (230V)
17	156.0.056	SCREW (M5 X 20)
18	156.0.039	DISC GUARD SUPPORT BRACKET
19	156.0.049	SCREW (M5 X 16)
20	156.0.015	FLANGED NUT (M5)
21	156.0.016	INTERIOR SUPPORT BOLT
22	156.0.040	SCREW (M6 X 8)
23	156.0.017	ROUND HEAD SCREW (M6 X 16)
24	156.0.018	EXTERNAL BODY
25	156.0.019	V SEAL
26	156.0.041	INTERNAL FLANGE
27	156.0.020	DIAMOND DISC (180MM X 25MM BORE)
28	156.0.042	EXTERNAL FLANGE
29	8/12002	NUT (M12)
30	156.0.021	INTERIOR PROTECTION DISC
31	156.0.022	WATER TANK
32	156.0.050	SCREW (M8 X 12)
33	156.0.051	HANDLE
34	156.0.092	SWITCH - 110V
34	156.0.075	SWITCH - 230V
35	156.0.024	RAPID FIX SCREW
36	156.0.044	PLUG & CABLE - ACEE (110V)
36	156.0.052	PLUG & CABLE - UK (230V)
37	156.0.025	KEY BAG
38	156.0.026	HEXAGONAL KEY (M6)
39	156.0.027	SPANNER (M7 - M8)
40	156.0.028	SPANNER (M18-M19)
41	156.0.055	NUT (M4)
42	156.0.029	CABLE CLIP
43	156.0.030	CABLE BRACKET
45	156.0.031	SCREW (M4 X 25)
46	156.0.032	SWITCH SPACER
47	156.0.033	RUBBER FEET
48	156.0.053	SCREW (M5 X 10)
49	4/8006	WASHER (M8)

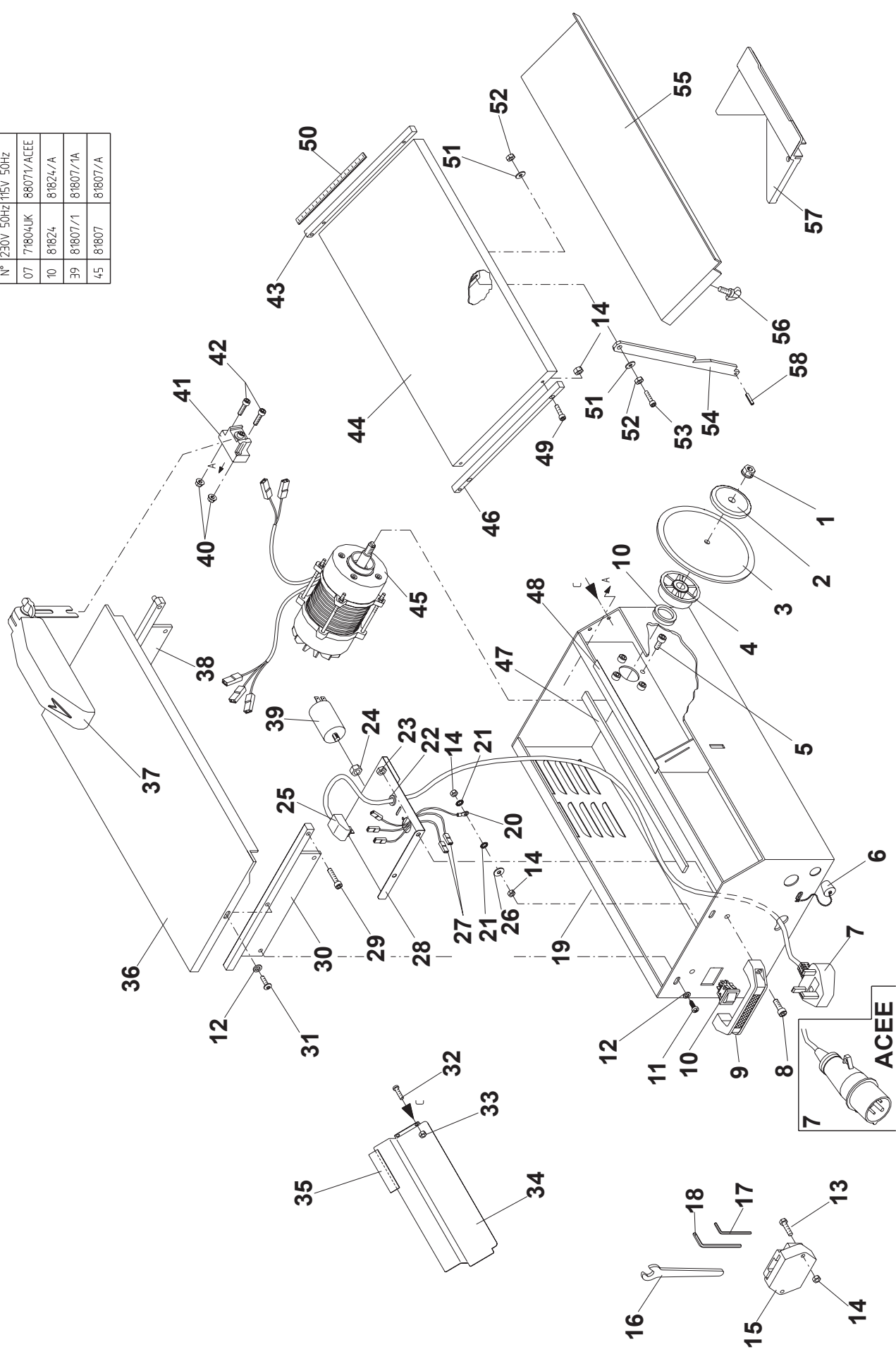
⁽¹⁾ Item Number / número sur le schéma / número de la ilustración / número da ilustração / afbeeldingsnummer / tegningsnummeret / Teil-Nummer / numero dell'illustrazione

⁽²⁾ Part Number / Numéro de référence de la pièce / número de pieza / número da parte / stuknummer / Styknummer / Nummer auf der Abbildung / numero di parte

⁽³⁾ Description / Désignation / Descripción / Descrição / Omschrijving / Beskrivelse / Bezeichnung / Descrizione

Minitile 200

N°	230V 50Hz	115V 50Hz
07	71804UK	88071/ACEE
10	81824	81824/A
39	81807/1	81807/1A
45	81807	81807/A



Minitile 200

ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾
1	8/12002	NUT (M12)
2	156.0.042	EXTERNAL FLANGE
3	156.0.057	DIAMOND DISC (200MM X 25MM BORE)
4	156.0.041	INTERNAL FLANGE
5	156.0.040	SCREW (M6 X 8)
6	156.0.074	DRAIN PLUG
7	156.0.044	PLUG & CABLE - ACEE (110V)
7	156.0.052	PLUG & CABLE - UK (230V)
8	156.0.050	SCREW (M8 X 12)
9	156.0.051	HANDLE
10	156.0.092	SWITCH (115V)
10	156.0.075	SWITCH (230V)
11	156.0.076	SCREW (M6 X 10)
12	4/6001	WASHER (M6)
13	156.0.078	SCREW (M5 X 20)
14	156.0.046	NUT (M5)
15	156.0.069	TOOL HOLDER
16	156.0.070	HEXAGONAL KEY (M19)
17	156.0.079	HEXAGONAL KEY (M3)
18	156.0.110	HEXAGONAL KEY (M5)
19	156.0.061	STEEL BODY
20	156.0.080	EARTH LEAD
21	4/8006	WASHER (M8)
22	156.0.081	CABLE INSERT
23	8/8001	NUT (M8)
24	8/8001	NUT (M8)
25	156.0.082	TERMINAL BLOCK
26	156.0.083	WASHER (M5)
27	156.0.084	POWER CABLE
28	156.0.085	INTERNAL BASE PLATE
29	156.0.086	SCREW (M6 X 25)
30	156.0.072	LH SUPPORT - MOBILE TABLE
31	156.0.053	SCREW (M5 X 10)
32	156.0.093	SCREW (M4 X 6)
33	156.0.055	NUT M4
34	156.0.062	STEEL PROTECTION DISC
35	156.0.087	WATER SPRAY PROTECTOR
36	156.0.063	WORKING TABLE
37	156.0.034	DISC GUARD
38	156.0.071	RH SUPPORT - MOBILE TABLE
39	156.0.038	CAPACITOR (115V)
39	156.0.037	CAPACITOR (230V)
40	156.0.046	NUT (M5)
41	156.0.039	DISC GUARD SUPPORT BRACKET
42	156.0.049	SCREW (M5 X 16)
43	156.0.062	STEEL PROTECTION DISC
44	156.0.065	MOBILE TABLE
45	156.0.036	ELECTRIC MOTOR (115V 50HZ)
45	156.0.035	ELECTRIC MOTOR (230V 50HZ)
46	156.0.066	LATERAL THREADED MOBILE SUPPORT
47	156.0.073	WASHER
48	156.0.087	WATER SPRAY PROTECTOR
49	156.0.049	SCREW (M5 X 16)
50	156.0.088	SCALE MEASUREMENT
51	156.0.089	WASHER
52	156.0.047	NUT (M6)
53	156.0.090	SCREW (M6 X 22)
54	156.0.067	SUPPORT ROD - MOBILE TABLE
55	156.0.068	MOBILE TABLE EXTENSION
56	156.0.091	WING NUT
57	156.0.045	DIAGONAL FENCE
58	156.0.118	RUBBER PIN
59	156.0.019	V SEAL

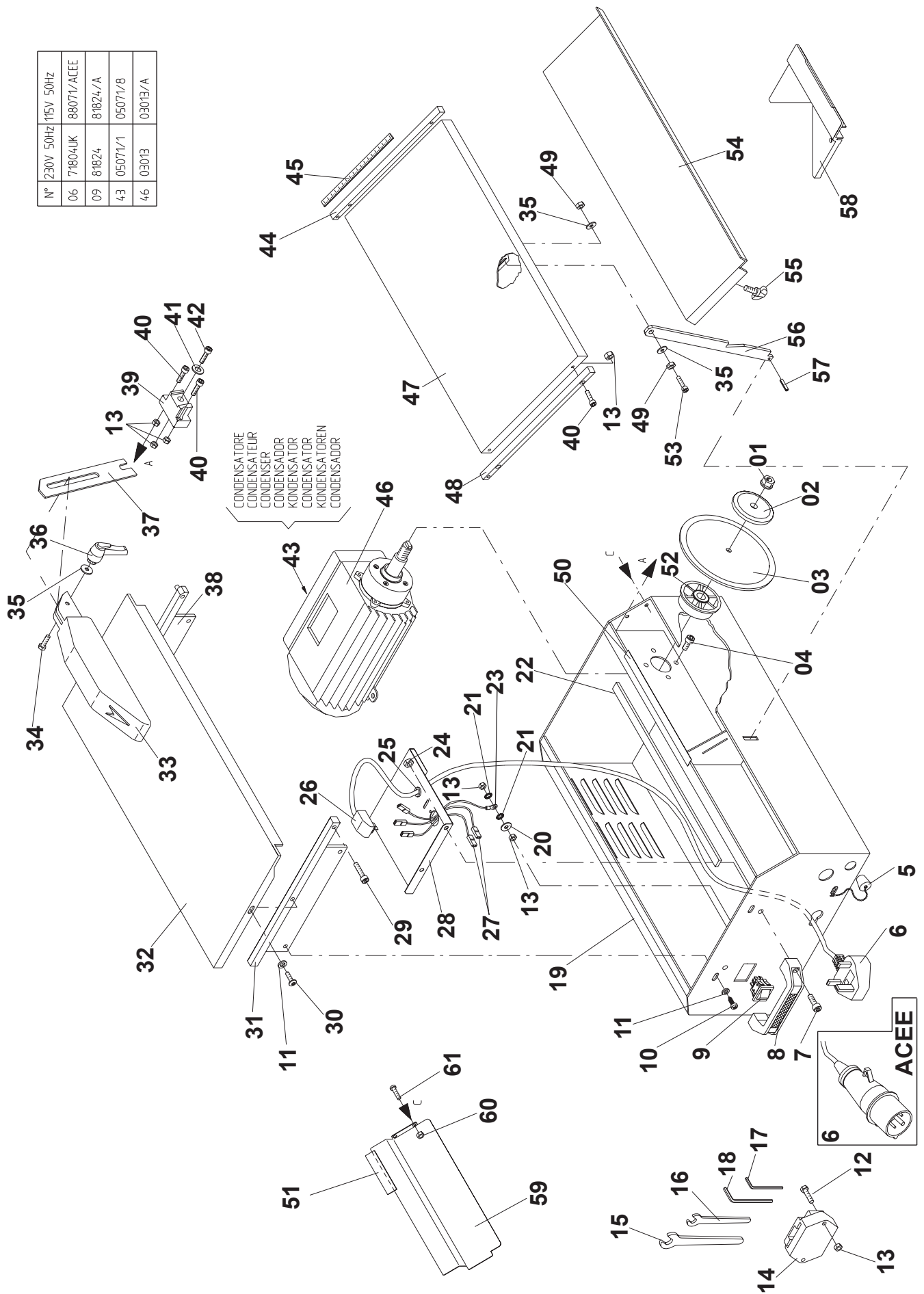
⁽¹⁾ Item Number / numéro sur le schéma / número de la ilustración / número da ilustração / afbeeldingsnummer / tegningsnummeret / Teil-Nummer / numero dell'illustrazione

⁽²⁾ Part Number / Numéro de référence de la pièce / número de pieza / número da parte / stuknummer / Styknummer / Nummer auf der Abbildung / numero di parte

⁽³⁾ Description / Désignation / Descripción / Descrição / Omschrijving / Beskrivelse / Bezeichnung / Descrizione

Minitile 230

N°	230V 50Hz	115V 50Hz
06	71804UK	88071/ALCEE
09	81824	81824/A
43	05071/1	05071/8
46	03013	03013/A



Minitile 230

ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾
1	8/12002	NUT (M12)
2	-	EXTERNAL FLANGE
3	156.0.058	DIAMOND DISC 230MM X 25MM BORE
4	156.0.096	SCREW (M6 X 12)
5	156.0.074	DRAIN PLUG
6	156.0.044	PLUG & CABLE - ACEE (110V)
6	156.0.052	PLUG & CABLE - UK (230V)
7	156.0.050	SCREW (M8 X 12)
8	156.0.051	HANDLE
9	156.0.092	SWITCH (115V)
9	156.0.075	SWITCH (230V)
10	156.0.076	SCREW (M6 X 10)
11	4/6001	WASHER (M6)
12	156.0.078	SCREW (M5 X 20)
13	156.0.046	NUT (M5)
14	156.0.069	TOOL HOLDER
15	156.0.070	HEXAGONAL KEY (M19)
16	156.0.097	SPANNER (7MM)
17	156.0.079	HEXAGONAL KEY (M3)
18	156.0.110	HEXAGONAL KEY (M5)
19	156.0.098	STEEL BODY
20	156.0.083	WASHER (M5)
21	4/8006	WASHER (M8)
22	156.0.073	WASHER
23	156.0.080	EARTH LEAD
24	8/8001	NUT (M8)
25	156.0.081	CABLE INSERT
26	156.0.082	TERMINAL BLOCK
27	156.0.084	POWER CABLE
28	156.0.085	INTERNAL BASE PLATE
29	156.0.086	SCREW (M6 X 25)
30	156.0.053	SCREW (M5 X 10)
31	156.0.072	LH SUPPORT - MOBILE TABLE
32	156.0.099	WORKING TABLE
33	156.0.100	DISC GUARD
34	156.0.111	SCREW (M6 X 20)
35	156.0.089	WASHER
36	156.0.112	LEVER
37	156.0.101	DISC GUARD SUPPORT
38	156.0.071	RH SUPPORT - MOBILE TABLE
39	156.0.102	DISC GUARD SUPPORT BRACKET
40	156.0.049	SCREW (M5 X 16)
41	156.0.103	WASHER (M5 X 15)
42	156.0.056	SCREW (M5 X 20)
43	156.0.105	CAPACITOR (115V)
43	156.0.104	CAPACITOR (230V)
44	156.0.113	RH LATERAL MOBILE SUPPORT
45	156.0.088	SCALE MEASUREMENT
46	156.0.107	MOTOR (115V 50HZ)
46	156.0.106	MOTOR (230V 50HZ)
47	156.0.108	MOBILE TABLE
48	156.0.114	LH LATERAL MOBILE SUPPORT
49	156.0.047	NUT (M6)
50	156.0.087	WATER SPRAY PROTECTOR
51	156.0.087	WATER SPRAY PROTECTOR
52	-	INTERNAL FLANGE
53	156.0.090	SCREW (M6 X 22)
54	156.0.116	MOBILE TABLE EXTENSION
55	156.0.091	WING NUT
56	156.0.117	MOBILE TABLE SUPPORT ROD
57	156.0.118	RUBBER PIN
58	156.0.045	DIAGONAL FENCE
59	156.0.062	STEEL PROTECTION DISC
60	156.0.055	NUT (M4)
61	156.0.093	SCREW (M4 X 6)

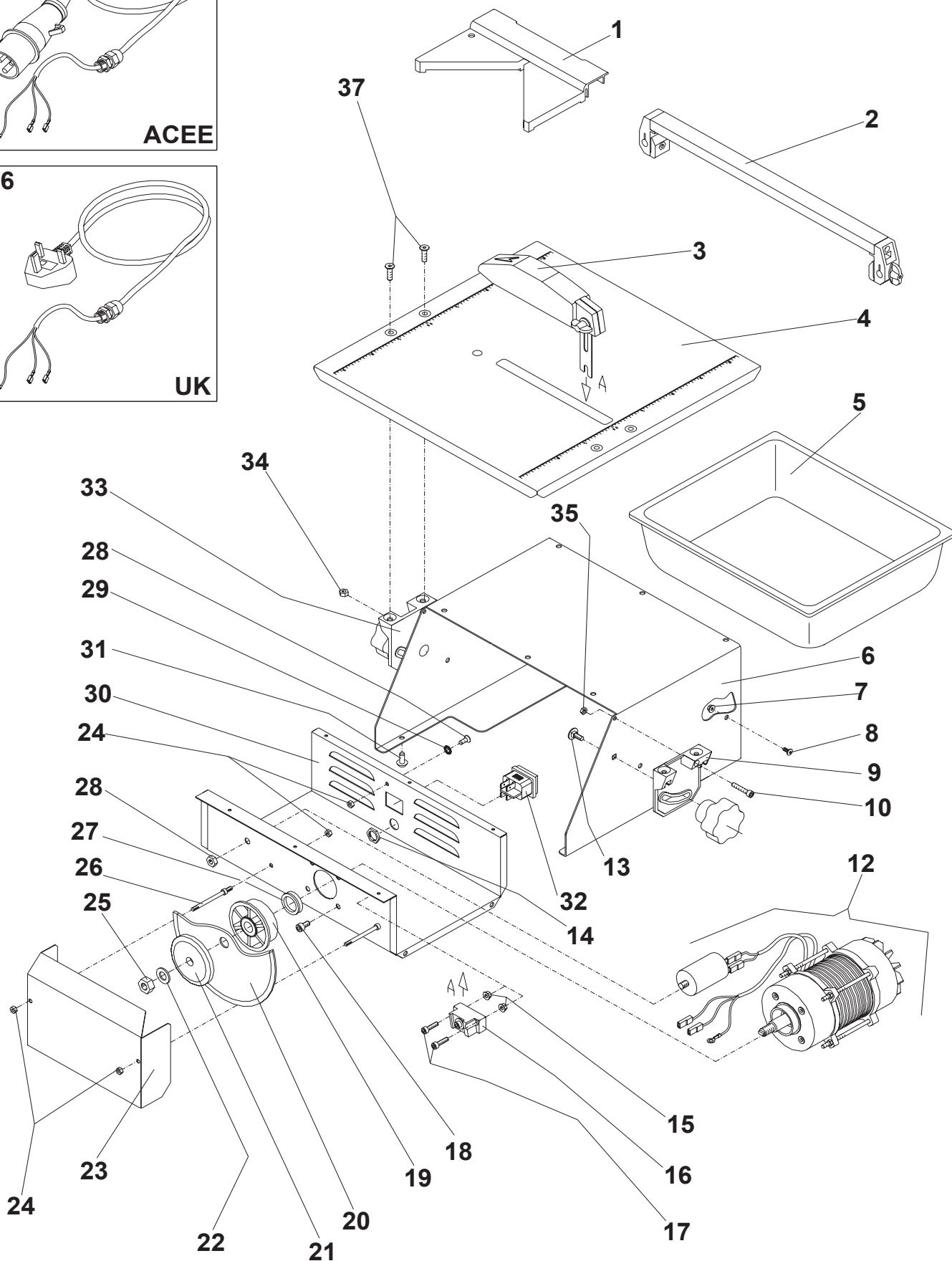
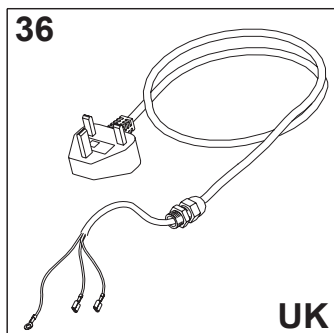
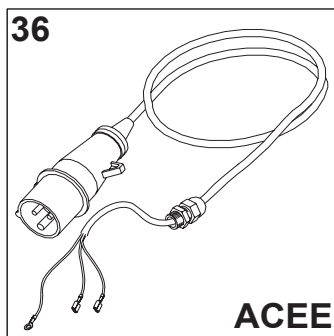
⁽¹⁾ Item Number / número sur le schéma / número de la ilustración / número da ilustração / afbeeldingsnummer / tegningsnummeret / Teil-Nummer / numero dell'illustrazione

⁽²⁾ Part Number / Numéro de référence de la pièce / número de pieza / número da parte / stuknummer / Styknummer / Nummer auf der Abbildung / numero di parte

⁽³⁾ Description / Désignation / Descripción / Descrição / Omschrijving / Beskrivelse / Bezeichnung / Descrizione

Magiktile 180

N°	230V 50Hz	115V 50Hz
12	81807E	81807E/A
36	71804UK	81871/ACEE



Magiktile 180

ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾
1	156.0.045	DIAGONAL FENCE
2	156.0.225	SLIDING GUIDE
3	156.0.034	DISC GUARD
4	156.0.226	CUTTING TABLE
5	156.0.227	WATER TANK
6	156.0.228	MAIN BODY
7	156.0.229	NUT
8	156.0.230	SCREW
9	156.0.010	RIGHT EAR
10	156.0.056	SCREW (M5 X 20)
11	156.0.012	KNOB
12	156.0.239	MOTOR ASSEMBLY (115V)
12	156.0.231	MOTOR ASSEMBLY (230V)
13	156.0.017	ROUND HEAD SCREW (M6 X 16)
14	156.0.232	CABLE RETAINING NUT
15	156.0.015	FLANGED NUT (M5)
16	156.0.039	DISC GUARD SUPPORT BRACKET
17	156.0.049	SCREW (M5 X 16)
18	156.0.040	SCREW (M6 X 8)
19	156.0.233	INTERNAL FLANGE
20	156.0.234	DIAMOND DISC (MAGIK 180)
21	156.0.235	EXTERNAL FLANGE
22	156.0.198	WASHER (12MM)
23	156.0.236	OUTER COVER
24	156.0.046	NUT (M5)
25	156.0.237	BLADE RETAINING NUT
26	156.0.016	INTERIOR SUPPORT BOLT
27	156.0.019	V SEAL
28	8/8001	NUT (M8)
29	4/8006	WASHER (M8)
30	156.0.238	MOTOR COVER
31	156.0.033	RUBBER FEET
32	156.0.023	SWITCH
33	156.0.013	LEFT EAR
34	156.0.047	NUT M6
35	156.0.011	AUTOFIXING NUT (M5)
36	156.0.044	PLUG & CABLE - ACEE (110V)
36	156.0.052	PLUG & CABLE - UK (230V)
37	156.0.007	SCREW (M6 X 16)
38	156.0.053	SCREW (M5 X 10)

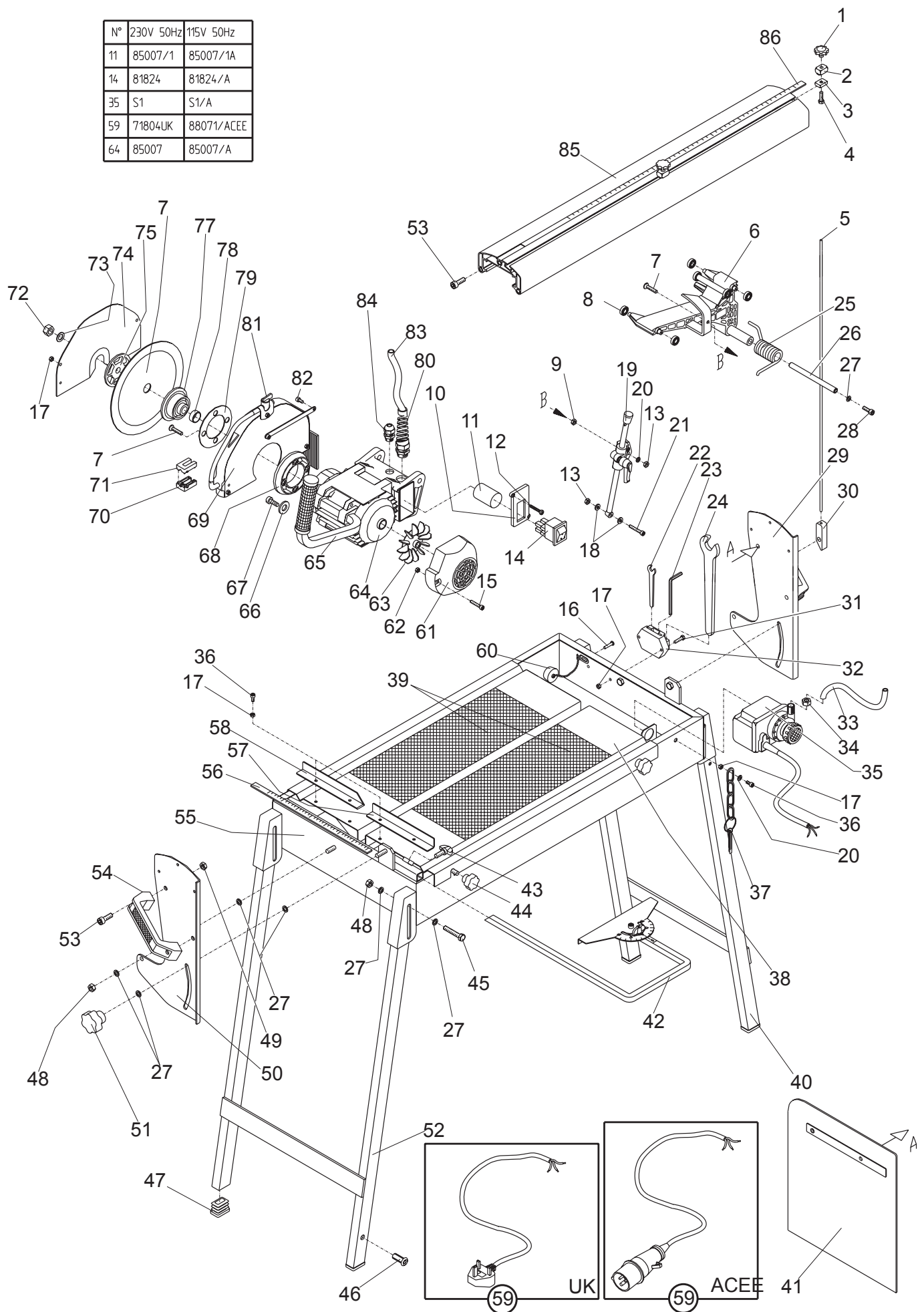
⁽¹⁾ **Item Number** / numéro sur le schéma / número de la ilustración / número da ilustração / afbeeldingsnummer / tekeningsnummeret / Teil-Nummer / numero dell'illustrazione

⁽²⁾ **Part Number** / Numéro de référence de la pièce / número de pieza / número da parte / stuknummer / Styknummer / Nummer auf der Abbildung / numero di parte

⁽³⁾ **Description** / Désignation / Descripción / Descrição / Omschrijving / Beskrivelse / Bezeichnung / Descrizione

Maxitile 260

N°	230V 50Hz	115V 50Hz
11	85007/1	85007/1A
14	81824	81824/A
35	S1	S1/A
59	71804UK	88071/ACEE
64	85007	85007/A



Maxitile 260

ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾	ITEM NUMBER ⁽¹⁾	PART NUMBER ⁽²⁾	DESCRIPTION ⁽³⁾
1	156.0.145	KNOB	59	156.0.044	PLUG & CABLE (110V)
2	156.0.146	LOCKING (ABOVE INDICATOR)		156.0.052	PLUG & CABLE (230V)
3	156.0.147	LOCKING (BELOW INDICATOR)	60	156.0.074	DRAIN PLUG
4	156.0.111	SCREW (M6 X 20)	61	156.0.186	MOTOR FAN COVER
5	156.0.148	ROD WATER PIPE	62	156.0.046	NUT (M5)
6	156.0.149	ENGINE SLIDE	63	156.0.187	MOTOR COOLING FAN
7	156.0.150	SCREW (M6 X 25)	64	156.0.189	MOTOR (115V 50HZ)
8	156.0.151	BEARING		156.0.188	MOTOR (230V 50HZ)
9	8/6001	NUT (M6)	65	156.0.190	WORKING HANDLE
10	156.0.153	SWITCH MOUNTING PLATE	66	156.0.191	WASHER (6 X 24)
11	156.0.155	CAPACITOR (115V)	67	156.0.192	RAPID FIXING SCREW
11	156.0.154	CAPACITOR (230V)	68	156.0.193	SPACER
12	156.0.156	SCREW (M4 X 12)	69	156.0.194	DISC GUARD
13	156.0.157	AUTOFIXING NUT (M6)	70	156.0.195	SPRAY (FEMALE)
14	156.0.092	SWITCH (115V)	71	156.0.196	SPRAY (MALE)
14	156.0.075	SWITCH (230V)	72	8/12003	NUT (M12 L/H)
15	156.0.158	SCREW (M5 X 25)	73	156.0.198	WASHER (12MM)
16	156.0.159	SCREW RIVETS (9X9)	74	156.0.199	EXTERIOR DISC GUARD COVER
17	156.0.015	FLANGED NUT (M5)	75	156.0.042	EXTERNAL FLANGE
18	156.0.160	PLASTIC WASHER	76	156.0.057	DIAMOND DISC
19	156.0.161	STOP/RUN LEVER COMPLETE	77	156.0.041	INTERNAL FLANGE
20	4/6001	WASHER (M6)	78	156.0.019	V SEAL
21	156.0.162	SCREW (M6 X 30)	79	156.0.200	SPACER
22	156.0.163	8MM WRENCH	80	156.0.201	CABLE STOP
23	156.0.110	HEXAGONAL KEY (M5)	81	156.0.202	VALVE
24	156.0.070	HEXAGONAL KEY (M19)	82	156.0.203	SCREW 5 X 30
25	156.0.164	TORSION SPRING	83	156.0.204	CABLE PUMP PROTECTION
26	156.0.165	FULCRUM PIN	84	156.0.205	CABLE STOP
27	4/8006	WASHER (M8)	85	156.0.222	RAIL
28	156.0.166	SCREW (M8 X 10)	86	156.0.223	SCALE MEASUREMENT
29	156.0.167	LEFT BRACKET			
30	156.0.168	WATER PIPE ROD HOLDER			
31	156.0.078	SCREW (M5 X 20)			
32	156.0.069	TOOL HOLDER			
33	156.0.169	WATER PIPE (9X6)			
34	156.0.170	METAL WASHER (9X6)			
35	156.0.172	WATER PUMP (115V)			
35	156.0.171	WATER PUMP (230V)			
36	156.0.184	SCREW (M5 X 8)			
37	156.0.209	LEG FIXING PIN			
38	156.0.210	WORKING TABLE			
39	156.0.224	RUBBER PAD			
40	156.0.211	INTERNAL LEG			
41	156.0.177	WATER SPRAY PROTECTION			
42	156.0.176	DIAGONAL FENCE COMPLETE			
43	156.0.174	KNOB			
44	156.0.175	KNOB			
45	156.0.213	SCREW (M8 X 40)			
46	156.0.214	BUSH TO FIT LEGS			
47	156.0.215	SCREW PLUG			
48	156.0.180	AUTOFIXING NUT (M8)			
49	8/8001	NUT (M8)			
50	156.0.178	RH BRACKET			
51	156.0.179	KNOB			
52	156.0.216	EXTERNAL LEG			
53	156.0.050	SCREW (M8 X 12)			
54	156.0.051	HANDLE			
55	156.0.217	STEEL BODY			
56	156.0.088	SCALE MEASUREMENT			
57	156.0.182	RIGHT TILE SUPPORT			
58	156.0.183	LEFT TILE SUPPORT			

⁽¹⁾ Item Number / número sur le schéma / número de la ilustración / número da ilustração / afbeeldingsnummer / tegningsnummeret / Teil-Nummer / numero dell'illustrazione

⁽²⁾ Part Number / Numéro de référence de la pièce / número de pieza / número da parte / stuknummer / Styknummer / Nummer auf der Abbildung / numero di parte

⁽³⁾ Description / Désignation / Descripción / Descrição / Omschrijving / Beskrivelse / Bezeichnung / Descrizione



No.1 for Light Construction Equipment

www.BelleGroup.com

Belle Group Head Office

Sheen, nr. Buxton
Derbyshire. SK17 OEU GB.
Tel: +44 (0)1298 84000
Fax: +44 (0)1298 84722
email: sales@belle-group.co.uk

Belle Group France

70, av du Général de Gaulle
94022 Creteil, Cedex.
FRANCE
Tel: +33 (0) 1 49 81 68 32
Fax: +33 (0) 1 43 39 94 40
Ventes : 0800 902 461
SAV : 0800 905 336
SAV Fax : 0800 909 895

Belle Equipos SL

Calle Doctor Calero Cial 19,
Local 22, 28220 Majadahonda
Madrid, Spain
Tel: +34 (0) 91 636 2043
Fax: +34 (0) 91 634 1535
email: belleequipos@belleequipos.com

Belle Group Deutschland

Husumer Straße 45 a,
D-33729,
Bielefeld
Deutschland
Tel : +49(0) 5217 707505
Fax : +49 (0) 5217 707506
Sales: 0800 1808069
Spares: 0800 1816673

Belle Poland sp. z.o.o.

96-200 Rawa Mazowiecka
Ul. Mszczonowska 36,
Polska
Tel: +48 (0) 46 8144091
Fax: +48 (0) 46 8144700

Belle Group Portugal

Rua Laura Alves, 225, 2° F
2775-116 Parede
Portugal
Tel: +35 1 (21) 453 59 91
Fax: +35 1 (21) 453 59 91

Belle Group Netherlands

Tel: 0800 249861

Belle Group Belgium

Tel: 0800 80295

Belle Group Austria

Tel: 0800 291544

Belle Group Russia

64 Nevsky pr.
St, Petersburg
Russia
Tel : +7(812)314-81-34
Moscow : +7(495)589-64-32

Belle Group South East Asia

21, Jalan Ara AD 7/3B,
Pandar Sri Damansara
S2200 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: +60 (0) 3 62721678
+60 (0) 3 6272 9308
Fax: +60 (0) 3 6272 9528

Belle Group (GB), Shanghai Office

Room 213, Zhonghuang Building,
1007 Zhongshan Nan Er Road,
Xuhui, Shanghai 200030 China
Tel: 00 - 86 - 21 - 5461 5228
Mobile: 00 - 86 - 133 8172 2653
Fax: 00 - 86 - 21 - 5461 5369
email: morgan.liu@bellegroup.com.cn

Belle Group Inc

3959 Electric Rd
Roanoke
Suite 360
VA 24018. USA.
Tel: +1.540.345.5090
Fax: +1.540.345.5091
Toll free 866 540 5090
e-mail: sales@bellegroup.net

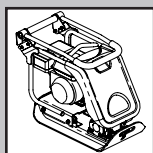


Belle Group World Parts Centre

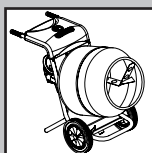
Unit 5, Bode Business Park
Ball Haye Green,
Leek,
Staffordshire,
ST13 8BW
Tel: 44+ 1538 380000
Fax: 44+ 1538 380038

www.BelleGroup.com

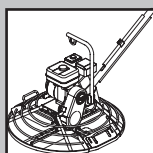
No.1 for Light Construction Equipment



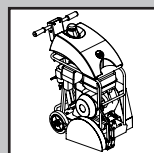
COMPACTING...



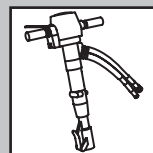
MIXING...



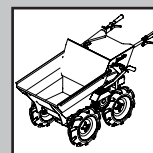
CONCRETING...



CUTTING...



BREAKING...



MOVING